大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人 費彝民

第一萬七千八百九十四號

今日出紙兩大張　售價港幣壹毫

社址：香港干諾道中一二三號

抗日戰爭勝利八周年
馬林科夫莫洛托夫電賀毛主席周總理
中蘇同盟保證遠東安全與和平 兩國人民偉大的友誼牢不可破

[illegible]

人民日報發表社論
亞洲人民力量無限大 亞洲前途極光明
朝鮮戰事標誌亞洲人民力量新發展 鼓舞日人民與亞洲各國建和平關係

[illegible] 的社論。全文如下：

[illegible]

保衛和平　反抗侵略
日本人民必可勝利

日本雖在美國佔領之下，但人民的正義鬥爭在國內擁有最廣泛的羣衆基礎，在國外擁有龐大的同盟軍。

[illegible] 實現，必須引向全亞洲範圍內的和平，引向進一步謀求恢復與增進亞洲各國特別是日本與各國之間的正常關係和經濟聯系。最近以來，日本廣泛人士要求促進日中友好和日中貿易的運動的更加高漲，就是表現了他們的這個正當的迫切願望。

[illegible] 並簽訂所謂「共同防禦條約」的軍事同盟；不僅這樣，美國的外交家和將軍們在東京、台灣、西貢以及其他地區的陰謀活動也緊張起來了。美國最反動的冒險分子杜勒斯向參加侵朝各國施行壓力，強迫它們繼續放棄自己的國家利益而屈從美國維持敵視中華人民共和國的所謂「共同政策」，並承擔美國在朝鮮和越南進行新的冒險的一部分義務，以便把它們重新拖下水去。必須指出，美國對亞洲許多不願接受美國奴役性的「援助」，不贊同美國的「冷戰」政策，而願意對促進各國友好合作及世界和平事業作更多貢獻的國家，也正在實行日益露骨的恫嚇和干涉，企圖使它們屈服，以便利它的侵略政策的推行。

在美國今後加緊進行侵略亞洲的新陰謀活動中，加緊恢復日本的戰爭溫床，仍是它的重心所在，並且被看得比從前更爲重要了。因爲美國在朝鮮戰爭中更加深切地感到力不從心，當它決心從朝鮮戰場「脫身」的時候，就打出了臭名遠揚的「亞洲人打亞洲人」的旗子來，想依靠吉田茂、李承晚、蔣介石、季里諾、保大和鑾披汶一類的亡命之徒，來替它實現它自己的力量所不能達到的侵略野心；其中被美國認爲最大的和可能迅速動員的戰爭賭注，就是日本軍國主義勢力的復活。所以，朝鮮停戰後，美國「援助」日本加速軍新武裝的活動也就緊張起來了。遮遮掩掩的所謂「共同安全援助協定」的談判正式公開舉行了；依照這個協定，美國將以鉅額的美元強使日本加速擴充武裝部隊和擴大戰爭生產。據日本軍部「保安廳」長官木村篤太郎所透露的「五年陸海空軍防禦計劃」，日本將在五年內把變相陸軍「保安隊」擴充到二十萬五千人，「海上警備隊」的軍艦增加到十四萬三千噸，並建立一支擁有一千五百三十架飛機的空軍，其中包括噴氣式飛機四百八十架。這個重整軍備的計劃顯然還不能博得美國主子的稱心，最近杜勒斯由南朝鮮到日本一行之後，就對日本政府因懾於國內人民的強烈反對而不敢肆行擴軍一點公開表示不滿，他要求日本通過預算把「保安隊」增加到十個師，即要把現有的十一萬人增加到三十五萬人。美國加緊武裝日本是實現美國拼湊太平洋侵略聯盟的基礎，因而是對亞洲及太平洋區域和平與安全的嚴重威脅。

因此，擺在亞洲和日本人民的當前迫切任務，是向美帝國主義加緊武裝日本、組織太平洋侵略聯盟、以及挑撥新戰爭的種種陰謀活動作堅決的鬥爭，並且必須擊敗它。不論是亞洲那一國家的人民，即使是被美國所佔領的日本的人民，他們保衛和平、反抗侵略戰爭勢力的正義鬥爭，都在他們的國內擁有最廣泛的羣衆基礎，在國外擁有強大的同盟軍，他們是完全可以從不斷加強和擴大國內外的人民的大團結和共同鬥爭中取得勝利的。特別重要的是，八年前消滅日本法西斯軍隊主力而促使日本帝國主義投降的蘇聯，現在更加強大了；曾經英勇地堅持戰勝日本帝國主義的抗日戰爭並接着取得了國內解放戰爭勝利的中國人民，現在又與朝鮮人民一起給了美帝國主義的侵略勢力以嚴重的打擊；並且中蘇兩大強國之間早已爲共同制止日本和其他在侵略行爲上與日本相勾結的任何國家之重新侵略所締結了牢不可破的友好同盟，這個同盟已經證明了是反對新侵略威脅的可靠保證，是亞洲和全世界和平的堅強堡壘。

亞洲人民的團結力量是無限強大的。日本決不可能被長期奴役，日本人民也決不會允許他們的國家重蹈軍國主義的覆轍，亞洲其他仍然遭受帝國主義統治和奴役的國家的人民的解放鬥爭一定可以取得最後勝利。亞洲人民的前途是無限光明的。

慶祝越南國慶節 越駐華大使舉行招待會
劉少奇副主席周總理應邀出席並講話 毛主席電胡志明黃明鑑

[illegible] 少奇，政務院總理周恩來、副總理黃炎培，中央人民政府外交部副部長章漢夫，以及中央各機關負責人和北京市人民政府副市長張友漁等 [illegible]

[illegible] 和胡志明主席的英明領導下，越南民主共和國 [illegible] 成就，是和以蘇聯爲首的和平民主陣營的各兄弟 [illegible] 分不開的。他說：中國是越南的偉大鄰邦，[illegible] 已日益密切而更趨鞏固。

[illegible] 越南人民在反對外國侵略、爭取祖國獨立和解放 [illegible] 的勝利大大地削弱了帝國主義侵略者的力量 [illegible] 貢獻。我確信：越南人民的正義鬥爭在胡志明主席 [illegible] 支持下，必將獲得更加輝煌的勝利。

[illegible] 詞祝賀。

[illegible] 影院舉行了電影招待會，放映越南民主共和國紀錄 [illegible] 和周恩來外交部長於八月三十日分別致電越南民主共和國成立八周年紀念。

錫蘭貿易團抵北京
雷任民冀朝鼎等到車站歡迎

【新華社北京三日電】錫蘭政府貿易代表團一行四人，在團長方席卡率領下，於二日晚經由廣州到達北京。到車站歡迎的有：中央人民政府對外貿易部副部長雷任民，中國國際貿易促進委員會秘書長冀朝鼎和該會聯絡部副部長[illegible]，中央人民政府對外貿易部第三局局長盧緒章，交際處處長[illegible]，中央人民政府外交部交際處副處長沈平，中國進出口公司副經理趙吉、中國糧穀油脂出口公司副經理劉光漢等。

新華社評論員指出
美國外交的一條詭計
以李承晚作壓迫「盟國」的手槍
美在聯大即以此手槍迫「盟國」屈服 政治會議期間美必仍將使用這詭計

【新華社北京三日電】新華社評論員江南評美國外交中的一條詭計說：這幾天來，剛閉幕的聯合國大會會議的結果是世界各國報紙評論的中心之一。西歐和亞洲國家許多報紙在評論中都對美國在這次聯合國大會中的專橫態度表示憤慨，並且都不滿地談到這樣一個令人注目的事實，就是李承晚集團代表在美國縱容下竟然在這次聯合國大會會議上公開恐嚇其他國家不得支持印度參加政治會議。例如，英國「星期日泰晤士報」在八月三十日就寫道：李承晚顯然不是「和平之友」，「這個小而倔強的尾巴竟然搖起美國這條狗來了，這簡直不像個樣子」。

在這次聯合國大會會議上，美國把它的走狗李承晚的所謂「外務部長官」卞榮泰帶進聯合國大會的會議廳裏，演出了一齣雙簧戲。起先，這個卞榮泰在大會上發表了一篇破口大罵印度的演說，並威脅說，如果印度參加政治會議，李承晚集團就要退出。接着是，美國代表洛奇在大會上說，鑒於南朝鮮的態度，「印度的參加會破壞會議的成功」。接着是，美國國務卿杜勒斯公開發表聲明，反對印度參加會議。美國就是依靠這種手段及其他幕後活動，來對它的「盟國」施加壓力，無理阻止聯合國大會通過關於印度參加政治會議的建議。

美國所以要安排這樣一種讓李承晚集團先叫囂、然後美國聲明支持的雙簧戲，顯然是美國的一條詭計，硬把李承晚這隻走狗打扮成一頭猛獸，來恫嚇美國的「盟國」，企圖造成這樣一種印象，似乎是美國不得不迎合李承晚，美國的「盟國」也只好遷就李承晚。但是，這種詭計顯然並不高明。除了古代神話以外，家狗終究不能變成猛獸，尾巴也畢竟無法搖狗。盡人皆知，李承晚集團是靠着美國的美元和刺刀才能維持其統治地位的，沒有美國的支持，李承晚集團的統治連一天都不能維持。因此，李承晚集團所以膽敢如此囂張，自然是美國反動集團在背後支持和指使的結果。實際上，美國現在是把李承晚作爲壓迫美國「盟國」接受美國意志的一支手槍。在這次聯合國大會上，美國就是用這支手槍來指向它的「盟國」，迫使它們接受把政治會議變成交戰雙方談判的無理主張。

其實，美國外交的這條詭計也並不是新鮮的花樣，在朝鮮停戰協定簽訂以前，美國就使用過了。在停戰協定簽訂以後，在李承晚集團大肆叫囂聲中，美國國務卿杜勒斯和李承晚舉行了會談，秘密擬訂了操縱和破壞即將舉行的政治會議的計劃。其後，美國官員就煞有介事地說，美國必須執行這個計劃，美國的「盟國」必須接受這個計劃。跡象說明，美國今後在準備政治會議和舉行政治會議期間，必將繼續使用這條詭計，利用李承晚來壓迫美國的「盟國」，以便於美國專橫地操縱政治會議而抹煞它的「盟國」的意見，實現美國阻止和平解決朝鮮問題、維持遠東緊張局勢的陰謀計劃。

縱橫談

卞榮泰洩露眞相

蘇聯援助朝鮮民主主義人民共和國重建，主要是援助它恢復重工業；換句話說，也就是援助它早日在經濟上取得獨立。

美國在「援助」南朝鮮[illegible]。這種「援助」的本質，可以從李承晚的「外務長官」卞榮泰的話中得其梗概。

他在美國招待記者，發表談話說，美國利用日本的工業品來「援助」南朝鮮，實際上是使南朝鮮的工業無法發展。美國不但想使南朝鮮在軍事上成爲它的基地，而且還想保持南朝鮮在經濟上的落後狀態，使南朝鮮成爲美國和美國控制的日本大企業的殖民地。

美國之所以不肯讓朝鮮人民來解決自己的問題，其原因也就在此。

「讓步」和拒絕

美英法三國照會蘇聯。在這個照會中，三國一再表示「不願長期作無用之爭辯」，而且希望「早日解決」德國問題，並表示了對蘇聯「讓步」。

從這幾句話看來，三國政府似乎回心轉意，頗有解決德國問題的願望。但是，不幸得很，三國照會的具體內容，和這些話卻是完全不相稱的。

三國照會主張：

一、德國問題應以「自由選舉爲鎖鑰」；也就是說，四外長會議只限於討論所謂「自由選舉」。

二、拒絕中國參加大國外長會議。這也就是說，全部拒絕了蘇聯八月十五日的照會。

「自由選舉」

「自由選舉」是很好聽的；但是，怎樣舉行呢？

蘇聯八月十五日的照會中主張，成立全德臨時政府，來準備全德自由選舉。但是，三國照會卻說，未經「自由選舉」的政府「無資格作此重要決定」。那麼，誰來準備全德自[illegible]國以外的外國政府，比德國[illegible]體所組成的臨時政府，[illegible]嗎？

我們已可以清楚看出，實際上是美國拒絕解決德[illegible]

一臂之力

在美國主持下，三國發[illegible]竟有多少誠意呢？這點，連[illegible]徵辭。他說：「華盛頓觀察家[illegible]的目的，「原本在西德的選[illegible]望真的在十月中舉行四外長[illegible]

一句話，這個三國照會[illegible]決德國問題，而是想在西德[illegible]臂之力而已。

十億盧布援助朝鮮
蘇聯決定具體辦法
首先幫助恢復最大工廠 鋼鐵化學煤業電廠在內

【新華社平壤三日電】據朝鮮中央通訊社報道：蘇聯政府最近已決定了以十億盧布援助朝鮮人民恢復建設的具體辦法。蘇聯政府決定首先幫助朝鮮人民恢復建設朝鮮最大的工廠、企業，包括金策製鐵所、城津煉鋼廠、南浦製煉所、興南化學工廠、勝湖里水泥工廠、水豐發電廠等，蘇聯政府並決定幫助恢復朝鮮的海運和煤油業及重建遭受戰爭破壞的教育、保健事業。

朝鮮政府代表團訪蘇聯
對鞏固友誼有巨大意義
「勞動新聞」指出：蘇聯人民不但援助朝鮮恢復經濟，且在美國製造新的侵略計劃的條件下，爲保障朝鮮人民的和平生活作着不懈的努力。

【新華社平壤三日電】朝鮮「勞動新聞」二日就朝鮮民主主義人民共和國政府代表團赴莫斯科訪問發表題爲「引起熱烈歡呼的消息」的社論。社論說：應蘇聯政府的邀請以金日成首相爲首的朝鮮民主主義人民共和國政府代表團一行，已於九月一日啓程赴莫斯科。這個消息，使朝鮮人民對自己的解放與人、建設民主獨立國家的誠摯援助者——偉大的蘇聯人民表示新的感謝，進一步加強了和蘇聯人民的友誼團結的信念。代表團的訪問蘇聯，對於鞏固和發展朝鮮人民和蘇聯人民的友誼團結，有着巨大的意義，並將有巨大貢獻。[illegible]奠定爲和平統一祖國的政治與經濟基礎。朝鮮人民正在爲勝利完成這一光榮任務與建設和平生活而一致努力。

社論指出：蘇聯人民像自己的勝利似地歡迎和祝賀朝鮮人民所取得的歷史性勝利，並熱烈願望朝鮮人民過幸福的生活。蘇聯政府已決定給予朝鮮人民以十億盧布的援助，最近又決定了實現這個援助的具體措施。偉大的蘇聯如此的援助，將成爲朝鮮人民在重建祖國的偉大事業中取得新的成果的力量源泉，無限地鼓舞了朝鮮人民和平建設的堅定信心。

願望朝鮮人民過和平生活的蘇聯人民不但援助朝鮮人民恢復和發展被破壞的人民經濟，而且在美帝國主義製造新的侵略計劃的條件下，爲保障朝鮮人民的和平生活而作着不懈的努力。

社論強調指出：朝鮮人民把鞏固與蘇聯人民的兄弟般的友誼關係，看作是自己的一切勝利的保證。朝鮮人民將[illegible]

英國工黨將開年會
許多議案強烈反美
要求舉行五國會議有中國參加

【合衆社倫敦二日電】英國工黨已經採取了公開而激烈的反美主張。工黨年會的議程上儘是批評美國外交政策的強硬議案。從議程可以看出「反美主義」是使工黨重新團結的唯一辦法。多數議案都是要求一種中立外交和經濟政策。議案要求：舉行有新中國參加的五大國會議、新中國出席聯合國、與「共產主義國家」進行全面貿易、實行普遍裁軍、實現一個擺脫美國勢力的中立的德國。議案中沒有一項是批評蘇聯的。

工黨年會將從九月二十八日至十月二日在英格蘭馬蓋特舉行。據悉：英國工黨內部，對美國遠東貿易政策仍存着基本的分歧意見。

朝中再責美方扣俘
戰俘遣返委員會上 質問美方是否遵照協定將所扣堅持遣返戰俘全部遣返。美含糊其詞，仍未明確答復。

【新華社開城三日電】在九月二日的戰俘遣返委員會上，朝中方面首席委員李平一上校，奉命再一次質問聯合國軍方面：究竟聯合國軍方面是否準備並預定在那一天，將它所公開宣稱企圖強迫扣留作爲人質的一切堅持遣返的朝中被俘人員，按照停戰協定的規定，在堅持遣返的戰俘之遣返工作結束前全部遣返。李平一上校並再一次具體指明：上述這些朝中被俘人員中，包括有朝鮮人民軍的被俘人員朴相顯、李仁哲、金泰勛、申泰鳳、嚴正俠、李鍾顥、李哲均、廣在吉等人以及中國人民志願軍被俘人員吳成德、王芳、魏林、李彥、孫振冠、李懿才等人。

李平一上校在九月二日會上指出：關於聯合國軍方面企圖強迫扣留上述堅持遣返的朝中被俘人員一事，朝中方面已在八月二十九日的戰俘遣返委員會上和八月三十一日的軍事停戰委員會上提出，並曾將上述具體指明的朝中被俘人員的名單，以書面提交聯合國軍方面，但是直到今天，聯合國軍方面仍未對這個問題作明確的交代，而事實上那些堅持遣返但被聯合國軍方面強迫扣留的朝中被俘人員，包括朴相[illegible]

美在聯大遭受失敗 眞理報撰專文評論
美拒印參加政治會議引起廣泛憤慨 並已暴露不希望和平解決朝鮮問題

[illegible] 加政治會議。但是，政治委員會的多數代[illegible]言辭、態度和行動上，並且是這個一樣地[illegible]敵的北大西洋侵略集團國家的代[illegible]支持洛奇。克拉米諾夫繼續說，還[illegible]的建議沒有獲得必要的三分之[illegible]用了種種壓力和威嚇，就是這[illegible]之一的印度參加和平解放朝鮮[illegible]

公衆對此感到憤慨是合理的。[illegible]聯大會議關於政治會議的[illegible]以及關於是否邀請印度參加政[illegible]，再次向世界說明，美國統治[illegible]題獲得眞正的和平解決，而是要[illegible]好和平的國家合作，而是要與[illegible]冒險勢力——李承晚和他的集[illegible]

克拉米諾夫最後說，在目前[illegible]印度參加討論朝鮮問題的政治會[illegible]情甚至也爲美國資產階級報紙所[illegible]不承認，美國在聯合國大會[illegible]上的嚴重失敗。

八月八日在蘇聯最高蘇維埃會議上

馬林科夫大演說全文

第二部份：國際環境和蘇聯對外政策

編者按：蘇聯部長會議主席格·馬·馬林科夫於八月八日蘇聯最高蘇維埃第五次會議閉幕會議發表了演說。演說共分三部份：（一）工業與農業的迫切任務以及進一步增進人民福利的措施，（二）國際環境和蘇聯對外政策，（三）我們的事業是不可戰勝的。本報日前已刊載演詞摘要，現應讀者要求，自今日起刊登第二部份全文。

國際環境特點

代表同志們！在研究我們內部問題的時候，我們自然不能忽略國際環境。

目前國際環境的特點首先在於，蘇聯、中華人民共和國和整個和平民主陣營在爲了緩和國際局勢、爲了爭取和平和制止新戰爭而作的努力中，獲得了重大的成就。

朝鮮停戰

在東方，流血慘劇停止了，這種流血慘劇曾經毀滅了許許多多人的性命，並且還引起過極其嚴重的國際糾紛的威脅。

全世界人民都懷着極其歡欣的心情迎接朝鮮停戰協定的簽字。他們認爲這是愛好和平力量的勝利，這是完全正確的。有三年多的時間，和平民主陣營一直在爲爭取朝鮮停戰而努力。停戰協定的簽訂結束了這種鬥爭。千百萬人要求和平的意志變成了這樣強大和有效的力量，以致使侵略者不得不加以考慮。

侵略者發動朝鮮戰爭的時候，滿以爲他們能使朝鮮人民屈膝。但是，對朝鮮民主主義人民共和國發動戰爭的干涉者失算了。他們沒有能打敗英雄的朝鮮人民。

干涉者在從事軍事冒險的時候，指望用閃電式的襲擊達到自己的目的，而不必費特別的力氣。事實却完全不是這樣。干涉者陷入了長期的流血戰爭，在人力和物力方面遭受了巨大的損失，軍事威望掃地，於是他們才不得不放棄自己的侵略計劃。正如俗語所說的：他們原是爲了取羊毛而去，結果自己却給剪光了回來。

朝鮮人民反對干涉者及其僱傭分子李承晚集團進行的戰爭證明，對祖國的自由和獨立的事業的忠誠，產生了偉大的不屈不撓的精神、勇氣和集體英雄主義。這個受到現代帝國主義最強大的戰爭機器襲擊的朝鮮人民是不可戰勝的，因爲他們是爲正當的事業而戰鬥的。同時，前往援助朝鮮人民的、光榮的中國人民志願軍的崇高功績，是永遠不會被人們忘記的。不僅是偉大的中國人民，而且全體進步人類都爲這種功績而驕傲。

援助朝鮮重建

蘇聯各族人民向朝鮮人民和中國人民衷心祝賀停戰。

目前的任務是：保證恢復長期遭受苦難的朝鮮人民的和平生活——他們曾爲捍衛決定自己命運和祖國命運的權利作了巨大的犧牲。

我們蘇聯人民熱切希望光榮的朝鮮人民的生活在和平的條件下繁榮起來。蘇聯將幫助朝鮮人民醫治戰爭所造成的嚴重創傷。蘇聯政府已決定立即撥出十億盧布作爲恢復朝鮮的遭受破壞的經濟之用。我們相信，最高蘇維埃一定會一致贊同這一決定。

柏林冒險行動

在西方，由於蘇聯一向堅持不渝地奉行和平政策，使得在柏林進行的挑釁冒險行動遭到破產。

柏林冒險行動的製造者是有着深遠的目的的。他們的目標是壓倒德國的民主力量，摧毀德意志民主共和國——德國人民和平力量的堡壘，把德國變成一種軍國主義的國家，重新在歐洲中心建立戰爭溫床。無容置疑，假使蘇聯沒有在維護和平利益方面表示出沉着和堅毅不拔的精神，那麼柏林冒險行動也會在國際上造成十分嚴重的後果。

因此必須認爲，在柏林消滅了冒險行動，同樣是和平事業的重大勝利。

發展和平合作

和鄰國關係的改善也是蘇聯在爲緩和國際緊張局勢而進行的鬥爭中得到的勝利。

蘇聯政府爲發展一切國家之間的和平合作而努力，對鞏固蘇聯和它的鄰國之間的關係特別重視。把這種關係放在真正善鄰的基礎上——這就是我們現在和將來都要努力爭取的目標。

蘇聯對任何國家，包括鄰國在內，都沒有領土要求。我們外交政策的不可動搖的原則是，尊重任何一個國家——不論大小——的民族自由和主權。不待說，我國和一些鄰國在社會和經濟制度方面的差異，不能成爲鞏固它們之間的友好關係的障礙。蘇聯政府已經採取了一些步驟來加強和鄰邦的友好關係，現在的問題是：要這些國家的政府表示願意不是在口頭上，而是在行動上促進這種友好關係；這種友好關係要求雙方努力加強我們國家之間的和平與安全。

伊朗

我國南邊與伊朗相鄰。三十五年來的經驗證明，互相之間的友好與合作是有利於蘇聯和伊朗的。因此，蘇伊關係有着鞏固的基礎，從而有可能在雙方滿意的條件下解決兩國之間的關係方面的問題。在蘇聯政府的倡議下，目前正在進行關於解決若干邊界問題和互相之間的財政要求的談判。我們希望這種談判能夠勝利完成。

不久以前，在互利的基礎上，兩國締結了關於擴大貿易的協定。蘇伊關係能否依據善鄰方針、依據擴大經濟和文化聯繫的方針發展，那就要看伊朗政府了。

阿富汗

蘇聯和阿富汗的關係一向是穩固的，它的特點是雙方利益得到尊重。這就爲進一步鞏固我們兩國的關係創造了良好的條件。

土耳其

大家都還記得蘇聯政府對土耳其政府發表的聲明。這個聲明對發展善鄰關係創造了重要的先決條件，當然，土耳其方面也要在這上面表現出應有的努力。不用說，土耳其和蘇聯之間的關係的改善，對於兩方面都是有利的，而且對鞏固黑海地區安全的事業是一個重要的貢獻。

芬蘭

蘇聯和芬蘭的關係是以兩國的利益爲依據的。一九五〇年五年貿易協定的簽訂，以及後來補訂的一九五一年——一九五五年經濟協定，使得蘇芬之間的經濟關係大大擴展了。蘇芬友好合作互助條約符合於兩國的利益，而且促進着北歐的和平與安全。這個條約是發展善鄰關係的良好基礎。不僅我國政府，而且芬蘭政府都必須堅定地執行這個條約。

以色列

爲了緩和普遍的緊張局勢，蘇聯政府同意恢復和以色列國家的外交關係。蘇聯政府同時注意到以色列政府的保證：「以色列將不參加任何目的在侵略蘇聯的聯盟或公約。」

我們相信，外交關係的恢復將促進兩國之間的合作。有些外國報紙硬說，恢復外交關係，就會使蘇聯和阿拉伯國家的關係削弱，這種論調是毫無根據的。蘇聯政府今後將繼續加強與阿拉伯國家的友好合作。

南斯拉夫和希臘

在長期的斷絕關係後，我們政府首先建議和南斯拉夫和希臘兩個國家交換大使。我們希望藉此使蘇聯和這兩個國家的關係相應地正常化，從而產生良好的結果。

意大利

沒有任何那種能夠阻礙蘇聯和意大利的關係得到改善的客觀原因。當然，只要各國履行它們的相互承擔的義務，國與國之間的關係是可以鞏固的。隨着蘇聯和意大利的關係的順利發展，遭受到巨大困難的意大利工業，就能夠由於我們兩國經濟關係的改善而得到相當的支援。互利的協議將使意大利得到煤、糧食以及工業定貨。毫無疑問，這是有助於改善光榮的意大利人民的生活條件的。

日本的前途

全世界人民希望，朝鮮停戰協定的簽訂，對鞏固和平與安全，首先是鞏固遠東的和平與安全，將是重要的貢獻。

因此，迫切的任務就是恢復遠東各國間的正常關係，特別是與日本的關係。現在在這條道路上有着障礙，因爲美國破壞了盟國在戰時和戰後所締結的協定，執行着壓制日本民族獨立、把日本變成軍事跳板的政策。日本民族的健康力量越來越清楚地看到：必須克服目前的障礙。他們懂得，只有這樣，才能保證和平發展，保證和鄰國進行完全可以實現的經濟聯繫。日本在這方面的步驟，一定會獲得蘇聯和日本的同情和支持。

印度的和平努力

像印度這樣一個大國的立場對鞏固東方和平有重大意義。印度對愛好和平的各國停止朝鮮戰爭的共同努力，作出了重要的貢獻。我們與印度的關係日益鞏固，文化和經濟的關係日益擴大。我們希望，今後印度和蘇聯的關係將在友好合作的標誌下繼續加強和發展。

巴基斯坦

蘇聯很重視我們和巴基斯坦間正在順利發展的、並且保證兩國間各種聯繫的鞏固的關係。毫無疑問，這對於鞏固亞洲和平將起良好的作用。

發展對外經濟聯繫

蘇聯政府一貫執行擴展與外國的經濟聯繫的政策。

和蘇聯有貿易關係的國家越來越多，同時，蘇聯與西方和東方國家的貿易數額也不斷地增加。我們已經和法國、芬蘭、伊朗、丹麥、希臘、挪威、瑞典、阿根廷、冰島簽訂了貿易協定，和埃及簽訂了支付協定。和一些其他國家的談判正在順利進行中。我們準備更堅定地執行發展蘇聯和外國間的貿易的政策。

若干國家的企業界人士希望掃除國際貿易道路上的一切阻擾和平貿易的歧視措施，這種願望是可以理解的，也是及時的。恢復各國彼此之間的正常貿易關係，老早已成爲必要了。各國彼此進行貿易是一種確定不移的傳統。凡是正當地認爲經濟關係的發展有助於和平的鞏固的人，就不能不贊助使國際貿易在鞏固的基礎上進行。（未完）

（本文小標題係編者所加）

各地機械廠紛製新工具

哈爾濱試製花鍵拉刀等成功

南京製水工儀器供各地需要

【中國新聞社北京三日電】東北電工十一廠、哈爾濱機械十廠、鞍山鋼鐵公司、南京水工儀器廠、昆明機床廠和華北農業機械總廠，相繼製出大批新的產品。

目前已經試製成功的主要新產品有：重型變壓器上的絕緣器材——廿二萬伏特充油式變壓器瓷套管，機器工業的精密工具——花鍵拉刀、花鍵滾刀和螺旋傘齒輪銑刀，各種工作母機和農業器械等。

這些產品，大部是我國過去不能製造的。如各地發電站所用的充油式變壓器瓷套管，一向是依靠國外輸入。現在東北電工十一廠試製成功的二十二萬伏特充油式變壓器瓷套管，經過檢驗，證明瓷套管瓷器本身完全合乎標準；如果把全套附件裝備起來，它的絕緣性能可達六十一萬伏特以上。

哈爾濱機械十廠試製成功的花鍵拉刀、花鍵滾刀、螺旋傘齒輪銑刀，都是機器工業的精密工具。這些工具，過去我國也是不能自製的。花鍵拉刀主要是供機床、汽車、拖拉機、飛機等製造廠製造齒輪花鍵孔用的，以前齒輪花鍵用車床加工，速度很慢，而且質量不好。現在用花鍵拉刀加工，效率提高了四十倍到六十倍。花鍵滾刀是用來銑花鍵軸的。一個普通的短軸，用滾刀剪只需十幾分鐘就能完成，比以前用單片銑刀加工，效率提高了六倍到十倍。螺旋傘齒輪銑刀是加工螺旋傘齒輪用的，螺旋傘齒輪是汽車、拖拉機、工作母機上很重要的一個部份。有了這種銑刀，我國就可以自己製造螺旋傘齒輪了。

採礦、探礦所需用的手提式鑿岩機，和全套選礦設備，包括洗礦機、軋碎機、球磨機、棒磨機、分級機、高壓水泵等機器，國營昆明機床廠正在大量製造。這個廠生產的鑿岩機經礦山使用結果，證明比美國製造的那種鑿岩機效力還高。現在已開始在雲南各煤礦和有色金屬礦中普遍使用。箇舊錫礦正在建設的一個規模宏大的選礦廠，全套選礦設備也將由昆明機床廠供應。

今年，昆明機床廠又試製了若干精密量具和各種母機。現在已經試製成功的有六呎車床、牛頭刨床、各式銑床和分厘卡等。這些工作母機，將陸續運到鞍山、北京、上海、重慶等地許多新建的工廠中去。

國營南京水工儀器廠製造的大批水工、土工測量儀器，包括測量水準的水平儀和三公尺折式標尺，測量水流速度的流速儀，鑽探地下土質結構的分層取土器，以及各種水文測量儀器和土壤試驗儀器等，都及時地供應了全國各地水利、農林、交通、工業基本建設部門和水工實驗研究機關的需要。我國偉大的治淮工程和荊江分洪工程，就曾多次得到這個廠的產品支援。目前這個廠還準備將一批流速儀、回轉儀和水平儀，供給安徽、山西、寧夏、新疆、湖南、廣東等省的水利局和華東公路管理局、華東電業設計分局、福建省工業廳等十多個單位。

在農業器械製造方面，華北農業機械總廠已試製成功一批雙輪雙鏵犁。這種犁是仿造波蘭排犁式樣，參照蘇聯、匈牙利等國新式農具式樣和我國土壤等各方面條件而設計的一種新犁。這種犁不用人扶，用三頭牲口拉，使用起來平穩靈活，適宜於國營農場、農業生產合作社和互助組使用。它能深耕廿公分，耕寬四十公分，每天可以耕地十畝到十三畝，等於三個五吋步犁和兩個七吋步犁的工作效力。

此外，鞍山鋼鐵公司利用煉鐵的副產品「礦渣」試製窗台板、瓦斯台、檔板、水池台等房屋建築材料，也已經成功。利用礦渣製造這些建築材料，不僅具有生產意義，而且可爲國家節省下大批的木架和水泥。

西北紡織工業如火如荼

隴海路沿線建幾座大紡織廠

將裝置十三萬紗錠五千台自動布機

今年棉紗棉布產量將較前增五六倍

【中國新聞社西安二日電】我國西北的紡織工業正日益蓬勃地發展。

解放以來，西北區原有的一些紡織工廠都已相繼擴充；一九五一年開始，隴海鐵路沿線又陸續出現了幾座大型的現代化棉紡織廠。目前，在隴海鐵路沿線的咸陽、三橋、蔡家坡直到寶雞一帶的產棉區，又在新建和擴建一些棉紡織廠。這些新建和擴建工程，共將裝置十三萬七千八百個紗錠和五千多台自動布機。這些設備投入生產後，西北全區紗錠總數將比一九四九年增加兩倍，織布機總數增加將近三倍半。

過去，西北區的紡織工業規模很小，機器老舊，生產技術遠落後於沿海地區。兩年以前，最好的紗廠每個錠子廿小時只能生產零點六磅紗，僅相當於沿海地區紡織廠生產能力的一半。經過幾年來的不斷改造和發展，西北各紡織廠的生產面貌已顯然改觀。現在錠子的單位產量一般超過一半，已趕上了全國先進地區的技術水平。

棉花和紗布生產之間的不平衡，曾經是西北紡織業落後的重要表現。在解放初期，當地出產的棉花有六分之五以上要運往沿海地區，然後再運進西北人民需要的布疋，這樣一出一進，一年所花的運費，就可建設一座幾千錠子的棉紡廠。

近年來，由於人民政府有計劃地發展了西北區的紡織工業，一九五二年全區棉紗產量已比一九四九年提高了兩倍，棉布產量提高了兩倍多；今年的棉紗產量將超過一九四九年產量的五倍，棉布產量將接近一九四九年產量的六倍。如按人口來計算，一九四九年西北生產的布疋，平均全區大約六十個人才能分到一疋；今年按計劃產量計算，大約十五個人就可分到一疋。

西北各紡織廠，過去大部生產廿支紗的市布，現在紗布的品種已有增加，一般的都生產廿一支紗和廿三支紗的市布，有些廠已開始生產三十二支紗的斜紋布。咸陽國棉一廠生產的聯盟牌廿一支紗細布，已經達到甲等標準，而且每疋布的價錢要比外區同等質量的布疋便宜六千元。

西北區紡織工業發展的前途是廣闊的。富饒的關中平原是西北的著名產棉區。這裏出產的斯字棉，足夠供應新發展的紡織工業的需要。這種棉花品質優良，纖維長度一般約爲八分七吋，有的長達一吋，可以紡卅二支以上的紗。

重慶自動布廠開工

每年可產布四十一萬疋

將舉行隆重儀式招待各界參觀

【新華社重慶二日電】新建國營重慶六一一零自動布機布廠已在九月一日正式開始移交生產，負責接收的人員正在分別驗收廠房、機器設備、傳動照明、消防設備、布廠備料和試驗儀器等，全部移交工作將在九月中旬以前結束，九月八日將舉行隆重的移交生產儀式，招待各界人士來廠參觀。

六一一零布廠是今年一月十日開工建設的，全部工程在八月底按時完成。九月一日晚十二時，有三百五十二台自動布機已開始生產，還有一百七十多台布機也將在九月底全部開工。這個廠是西南第一座最大的自動布機布廠。它每年用紗一萬一千多件，產布四十一萬五千疋。過去重慶市運出棉紗，運進棉布的不合理情況，今後將逐漸得到改變，西南人民將得到本區出的價廉、物美的布疋了。

六一一零布廠在建設過程中，曾得到我國紡織工業中心——上海的大力支援。正是由於這樣的支援，才使西南能在短短八個月中就建成一座自動布機布廠。

穗鐵路局大興土木

修建醫院及宿舍中學等

醫院規模龐大宿舍已完成五幢

【本報廣州三日專訊】廣州鐵路管理局爲能更進一步搞好員工福利，正在大興土木，繼續進行基本建設。工程在加緊進行中的，有鐵路中心醫院、鐵路中學、托兒所、技術訓練學校和十四幢職工宿舍。

鐵路局原在光孝路的中心醫院，因不敷應用，特建新院址。現在新建的中心醫院，建築面積達五千平方公尺，裝用七十二億。內有可供四百人至一千人看病的門診部，可供三百病人留醫的病房；還有隔離病室，有可供三百人用的病人廚房，還有洗衣間、消毒間、太平間、汽車房、下水道、馬路等。院內設治療室、透視檢查室、電療室、集體檢查室、大手術室、五官手術室、小手術室，有冷熱水設備，是四層的鋼筋水泥建築物，已於七月八日開工，約於十一月底便可完工。這是廣州一間設備很完善的醫院。凡是鐵路局員工都可享受免費治療，員工家屬也只負責藥品收費。

鐵路中學和毗鄰的技術學校，使用面積共五千平方公尺。鐵路中學是爲着解決廣州沿線鐵路員工子弟在鐵路小學畢業後就學而建立的，現只有初一、初二兩級，有十二個班，約可容五百人。有化驗室、圖書室、實驗室、廚房、飯堂、可住二百人的宿舍等，工程由七月十日開工，原定九月底完工，現在爲了不耽誤開學上課，提前在九月十五日完工。第二期工程還打算建築運動場，內包括四個籃球場、足球場、排球場、網球場和四百公尺的跑道等。第一期工程已完成百分之八十。技術學校就在鐵路中學近鄰，是爲着開辦短期技術訓練班培養技工而設，有課室六間，可容五百人。有兩層樓的教職員宿舍一幢，在七月廿四日開工，九月底便可完工。

托兒所要在十月才能動工，是一所平頂磚瓦洋灰混合結構的兩層樓房，建築面積一千多平方公尺，可容一百個小孩。

新建的十四幢眷屬宿舍，五幢已完成，五幢月底完成，下月建築兩幢，十一月底再建築兩幢就全部完成。建築面積佔七千平方公尺。

今年廣州鐵路管理局在廣州沿線建築的員工眷屬宿舍共三萬四千平方公尺，替不少員工家屬解決了居住問題。

肇慶的醫院

人民政府對於廣大人民的健康是極端重視的。三年來，全國各地普遍設立了完善的醫院。這是建在肇慶的廣東省粵中第二人民醫院的外景。

颱風襲台灣恒春

全部房屋十分之八已被毀

受傷者約達千人

【本報訊】據路透社台北三日消息，颱風「烈打」小姐一日襲擊台灣南部的恒春，毀屋一千七百間，佔全部房屋百分之八十，打死二人，重傷十三人，輕傷約千人。恒春已成一片瓦礫場，所有沿岸的捕魚設備，幾無一倖免。

黃河流域在勘測中

沿河地形年底測量完成

上中游發現許多優良水力發電地點

【新華社北京一日電】據人民日報消息：爲了發訂根除黃河水患和有效地利用黃河水力的方針和具體計劃，黃河流域的勘測和研究工作正在積極進行。

查勘範圍　治理黃河是一項非常複雜和艱巨的工程，不僅要根除黃河的水災，而且要充分利用黃河來發電、灌溉、發展航運和其他種種有益於國民經濟的事業。爲了實現這個偉大的理想，解放以後，中央人民政府水利部和中央人民政府燃料工業部水力發電建設總局會同中央人民政府地質部等部門，組織了幾個查勘隊，在人跡罕見的黃河河源區以及貴德以下至海口的黃河幹流和支流上進行了普遍的查勘，在上、中游峽谷地區發現了很多優良水力發電地點，在中、下游查勘了許多大型水庫和灌溉地點。爲了徹底研究清楚黃河泥沙和洪水的主要來源，今年中央人民政府水利部又和農業部、林業部、中國科學院以及山西、陝西兩省水利局，組織了八個查勘隊，在水土流失比較嚴重的西北黃土高原區進行有關地理、地質、土壤、植物、農業、林業、牧業各方面的綜合查勘。參加工作的各方面專家、工程技術人員和行政幹部共四百三十多人，查勘面積達十九萬平方公里左右。黃河流域需要進行水土保持查勘的地區約三十七萬平方公里，今年就可以完成半數以上。此外，中央人民政府水利部領導的另一查勘隊正在查勘從寧夏到托克托的黃河河道及鄂爾多斯風沙區。

測量工作　三年來，黃河流域的測量工作有了很大的成績，到一九五二年底已完成地形測量二萬平方公里以上和精密水準測量一千八百多公里。今年計劃完成的工作量比一九五二年增加很多，參加工作的人員有七百多人，預計到本年底可完成從青海省若干山峽直達山東黃河出海口長約三千七百多公里的沿河地形和精密水準測量。從一九五四年起，還要增調大批生力軍來從事西北黃土高原區廣大面積的地形測量。

水庫壩址　黃河流域的地質勘探工作也有了進展。今年中央人民政府地質部、北京地質學院和中央人民政府燃料工業部水力發電建設總局合作進行了兩個重點水庫和壩址的地質測量工作。水力發電建設總局和黃河水利委員會組織了六個鑽探隊，集中技術員工約二百人，在十多個計劃中的壩址上進行初步地質鑽探。關於水庫經濟調查工作，去年完成了總面積約近六千平方公里的兩個水庫的調查，今年又完成了總面積約六千多平方公里的三個水庫的野外調查工作。

水文測驗　水文測驗是治理黃河的一項重要工作，解放後，黃河水利委員會曾大力恢復和整頓黃河沿岸各水文站，到一九五二年底已建立的水文、水位、雨量、氣象、泥沙測驗等各種測站達四百多處，今年計劃再增加二百多處。從去年九月份起，中央人民政府水利部水文局、黃河水利委員會和中央人民政府燃料工業部水力發電建設總局又集中了技術幹部約八十人，已整理黃河幹流和支流的水文資料，計劃在今年年底前全部完成。

爲了使黃河的勘測和研究工作更有領導地進行，今年在國家計劃委員會的領導下，成立了黃河研究組，除由中央人民政府水利部和中央人民政府燃料工業部抽調大批工程技術人員和行政幹部參加工作外，並有中國科學院、中央人民政府地質、農業、林業等部的許多專家和技術人員參加各種專業性的研究工作。

黎苗族區修水利

七乂鄉工程完成

一萬三千多畝農田獲得灌溉

附近田地由一造可改種三造

【中國新聞社廣州二日電】廣東省海南黎族苗族自治區東方縣七乂鄉灌溉工程已完成。七乂鄉一帶的禾田過去靠雨水灌溉，每年只有一造收成，灌溉工程修好後，可種兩造到三造，並使面積達一萬三千餘畝禾田獲得灌溉。

這個灌溉工程，在七月十九日已建築完工，共用了三個月時間。當工程完工開始放水的那天，當地的少數民族農民看到源源不絕的水流到田裏，非常感動地說：毛主席關懷我們少數民族，撥了錢還派來幹部給我們修好水利，我們今後的生活得到可靠的保障了。

目前七乂、軍合、乂峨三個鄉的少數民族人民正愉快地忙着開荒、夏種，爭取晚造豐收。

旅華日僑歸國

又一批離塘沽

行前對中國照顧表感謝

【新華社天津三日電】第六批願意回國的日僑一千一百九十人，已於二日乘「高砂丸」離開塘沽新港回日本。日僑對中國人民熱情的照顧表示十分感謝。臨行前，他們曾舉行了大會，向中國人民的偉大領袖毛主席獻旗致敬，許多日僑並寫信向中國人民致敬。

北京中小學生激增

人數已達卅餘萬較四年前加倍

解放後新建校舍逾各校四十年建築總量

【中國新聞社北京二日電】北京市中、小學學生人數四年來增加很多。一九四九年是十七萬多人，現在已增加到三十一萬多人。爲了適應這種情況，北京市人民政府在四年中，共撥款三百多億元，修建中、小學校舍。至於在發展中感到校舍不夠的學校，並在原有的基礎上進行了擴建。全市擴建的學校有中學三十六所，小學二百八十五所。此外，還新建了十二所中等學校和十所小學。據統計，從一九五〇年到一九五二年的三年中，新建的校舍工程共十一萬二千多平方公尺；一九五三年計劃建築中、小學和幼兒園等的校舍面積共十三萬多平方公尺。這大大地超過了四十多年來北京各學校建築面積上的總額，相當於解放前北京市所有中、小學校舍總面積的百分之五十四點四。

九月一日，全市的中、小學校都開學了，三十多萬學生愉快地走進學校，開始了新學年的學習。同學們走進學校，互相問好，向老師問安。在進步小學，有兩個小姑娘擁抱着跳起來，聽說她們由幼兒園畢業，又同時升入了一年級。在開學典禮上，北京師範學校第二附小的同學們爲感激教師的辛勤教育和慶祝校舍落成，熱情地獻旗、獻詞。東四第二中心小學二年級的學生歡迎一年級的小弟弟、小妹妹，給他們獻花，並給他們唱了一個很好聽「大紅花」歌，慶祝他們新生活的開始。

桂西僮族區豐收

農民紛紛售餘糧

購回日用品和生產資料

【新華社南寧二日電】桂西僮族自治區主要產米區橫縣今年早稻豐收，各族農民踴躍出售餘糧，換回需要的生產資料和日用品。自七月下旬以來，每天都有成百成千的農民到國營糧食公司收購站去賣穀子。國營糧食公司今年設立的收購站比去年增加一倍。八月上旬、中旬每逢墟日，都有數萬斤到十多萬斤的穀米上市。橫縣今年早稻比去年增產百分之十二到十三，而且糧價合理，所以各族農民踴躍售糧。石井鄉梁增成互助組三戶僮族農民今年早稻比去年增產，他們賣出穀子二千九百斤後，就購買了農具、紗布、骨粉、棉紗及其他日用品。

海口工商營業劇增

上半年比去年增一倍多

粉絲黃豆毛巾手電筒等常缺貨

【廣州三日專訊】海南區第六屆財政經濟會議從八月十一日到二十日開了十天。會議指出海南當前經濟的特點是：今年市場淡季不淡。從工商業的營業額看來，今年一至六月海口市公私營工商業營業額比去年同期增加百分之一百三十八，比去年下半年的時節也增加了百分之六十六。從今年上半年每月的營業情況看，海口市今年一月到六月的工商業營業額都是穩健上升。初級市場如文城、澄邁、嘉積、定城和陵水今年六月比一月的營業額增加百分之十七到百分之八十。但是，國營經濟部門物資供應不足，形成供求脫節現象。海口市生豬五月份供應量只達需要量百分之五十九。粉絲、黃豆、針葯經常缺市，紗布有時要用抽籤方法配售。國營百貨公司第一季脫銷榴花糖、汗衫、背心、蚊帳、毛巾、手帕、白報紙、膠鞋、面盆、手電筒、搪毛氈三十四天到七十七天，第二季也有樓子、墨水等物脫銷十五天以上。

黃繼光烈士故鄉

已攝成新聞電影

該片由渝航運北京冲印拷貝

【新華社成都二日電】中央電影局新聞紀錄電影製片廠西南新聞片組八月間到中國人民志願軍特級英雄黃繼光烈士故鄉——四川省中江縣繼光鄉拍攝新聞電影。影片內容有：英雄故鄉水稻豐產，人民政府關懷黃媽媽，黃媽媽互助組、中共繼光鄉支部幫助黃媽媽秋收，黃媽媽親自送茶水、曬穀等活動。該隊還拍攝了黃媽媽上書毛主席報告豐收的鏡頭。該片已由重慶航運北京，冲印拷貝。

蘇和平委員會擴大全體會議 吉洪諾夫作重要報告

指出爭取協商運動已有肯定的成就 蘇人民堅持和平願促成裁軍等協議

吉洪諾夫

【新華社北京三日電】塔斯社莫斯科訊：蘇聯擁護和平委員會八月三十一日在莫斯科工會大廈十月大廳舉行擴大全體會議。參加會議的有蘇聯各加盟共和國、各邊疆區和各州擁護和平委員會的代表，蘇聯工會、蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會、蘇聯婦女反法西斯委員會、蘇聯青年反法西斯委員會和其他公衆團體的代表，以及科學家和文化工作者、工業和農業中的先進工作者、蘇聯各族人民爭取和平鬥爭中的積極戰士。

全體會議由作家伊利亞·愛倫堡主持開幕。

蘇聯擁護和平委員會主席尼古拉·吉洪諾夫在會上作了報告。他詳細敘述了世界和平理事會布達佩斯會議的結果。他說：世界和平理事會會議在完全一致和熱烈的氣氛中，通過了以爭取協商的方式解決國際爭端的宣言，並向世界各國人民發出呼籲，號召他們「要求他們的政府進行協商並達成協議」。

世界各洲的人民，不論是什麼黨派、什麼社會地位，都衷心希望協商能夠堅定地、毫無改變地代替恫嚇和詭詐，希望新的武裝衝突不再發生。世界範圍爭取協商的運動在各國以各種形式廣泛地展開了。從歐洲和非洲各國、從拉丁美洲各國所傳來的消息證明，羣衆以各種方式表示了世界和平理事會決議中所提出的意見。人民中國和各人民民主國家的人民，都全心全意地支持爭取協商的運動。甚至在其統治集團正在奉行「冷戰」政策的美國，也有許多人民願意和其他國家的和平擁護者共同努力反對侵略主義。

現在，和平陣營可以看出它的肯定的成就了。和平事業的眞正的、偉大的勝利，全體愛好和平人類的鬥爭，加強了全世界和平戰士從事更加有力的爭取和平的鬥爭，和平解決一切國際爭端的信心。……人民在保衛遠東的和平方面所取得的勝利，促進了全世界和平事業的……

……的實際結果就是朝鮮停戰。它鼓舞了他們對於通過協商方式……英雄的朝鮮人民和偉大的中國人民……界和平事業的總的勝利。

朝鮮停戰帶來希望 舉世要求繼續協商

蘇聯人民譴責美在聯大的行徑 希望由朝鮮人民解決切身問題

中國在聯合國的權利應予恢復

現在，各國人民……

蘇聯沒有領土野心 願與他國和平共處

警惕帝國主義者組織挑釁的陰謀

蘇聯定十二月舉行全蘇和平大會

……吉洪諾夫報告後，會議就進行了熱烈的討論。在討論會上發言的有：全蘇工會中央理事會書記尼·梁洛維斯基、蘇聯婦女反法西斯委員會主席尼·波波娃，作家鮑·波列沃伊，……

全體會議最後一致通過了關於吉洪諾夫報告的決議，並決定在今年十二月間舉行第五屆全蘇擁護和平大會。

人民日報社論紀念越南建國 越南人民爭取獨立和平 抗戰八年獲得偉大成就

法惟有通過協商才能爬出戰爭泥沼

【新華社北京三日電】人民日報今天發表題爲「越南人民爭取獨立與和平鬥爭的偉大成就」的社論，紀念越南民主共和國建國八周年。

社論說：越南人民經過長期的革命鬥爭而締造的越南民主共和國，已經走過了八年光榮的歷史道路。越南人民在反侵略的正義戰爭中，鞏固並發展了一九四五年八月革命的勝利，捍衛了民族解放運動的旗幟，並加強了世界人民的和平民主事業。越南民主共和國的國際地位也隨着提高了。今天，全世界愛好和平、自由與正義的人民，都在熱烈地祝賀越南民主共和國八年來所取得的光輝成就。

目前越南的基本形勢是什麼呢？這就是：撕毀「法越協定」、背信棄義地發動了殖民戰爭的法帝國主義，已經遭到了嚴重的失敗。在胡志明主席和越南勞動黨的領導下，越南人民打破了法國侵略者和美國干涉者企圖重新奴役越南人民並把越南變爲美國軍事基地的卑鄙計劃，而取得了民族解放和保衛和平鬥爭的很大勝利。

越南人民軍自一九四六年十二月到一九五三年七月，共殲滅敵人二十八萬餘名，解放了很大部分的國土。人民軍在艱苦而英勇的戰鬥中，增强了自己的裝備、技術和戰鬥力，並成長爲一支能夠進行運動戰和攻堅戰的武裝力量。越南人民以高度的愛國熱忱支援人民軍，使它獲得羣衆力量的無窮泉源。越南民主共和國政府在政治、經濟、文化各方面所實施的民主政策，促進了越南各階層愛國人民的抗戰事業。在廣大的越南解放區，以工農聯盟爲基礎、團結各階層人民和各民主黨派的人民政權，已經普遍建立，並且日益發展和鞏固。人民政府克服了財政經濟方面的種種困難，創造了發展生產的有利條件，初步改善了人民羣衆的物質和文化生活。特別重要的是，人民政府在農村中實行了發動農民反對封建主義的土地政策，對於越南的社會經濟發展和人民抗戰力量的發揮，起着深刻的作用。

社論指出：越南民族解放戰爭的勝利證明，覺醒了的民族保衛和平與自由的鬥爭是不可戰勝的。現在是發動不……

……

美正煽動越南戰火 以便取代法國地位

亞洲人民強烈反對美法侵略陰謀

……

美英法致蘇照會 目的爲西德選舉

路透社透露美國眞正用意 稱西方根本不想蘇聯接受

……

虛構「罪名」誣爲「戰犯」 美方秘密囚禁大批戰俘

巨濟島美軍以九百枚毒氣彈圍攻戰俘營 戰俘五百五十名中毒昏倒三人當場慘死

……

馬林科夫看巴蕾舞

赫魯曉夫布爾加寧也在座

……

英國內閣改組 艾登仍任外相

兩個大臣被免職

……

雙方遣俘繼續進行

美兵竟在交接區脚踢朝中歸俘

當經朝中予以扣留並向美抗議 美方道歉後朝中將該美兵放回

……

越南夏季稻米豐收

農民努力克服各種困難

法軍燒燬掠奪等行動歸無效

……

印度比哈爾省 發生嚴重水災

……

河內廣大青年 拒充法保砲灰

被強徵後紛紛逃亡

……

民主德國執行新方針 人民生活進一步改善

製造食品、衣着、日用品、玩具等部門 都擴大生產 以供應人民需要

……

美國外交首腦 兼充西德老闆

杜勒斯等掌握西德大企業股權

……

杜勒斯談話 促日本擴軍

東京會談中美攫取特權

……

聞

家少主慶圻和慶璋新少爺之……

容思敬堂六宅家人……

澳門各界籌祝國慶
總商會發起邀集各界籌備
香港福建同鄉會派出代表兩人參加港九工商界籌祝國慶工作

[illegible]工商界籌備慶祝國慶節工作。[illegible]在該會會所，召開理事會議，理事長何賢提出關於慶祝一九五三年十月一日中華人民共和國國慶節籌備會。決定由該會發起並邀請澳門各社團、工會派出代表共同組織慶祝十月一日國慶節籌備會。屆時將共同策商慶祝國慶節的一切有關事項。

【本報訊】偉大的中華人民共和國國慶節，十月一日就快到來了。祖國四年來的日益壯大，在爭取和平的事業上，成就重大，經濟建設突飛猛進，使港澳工商界人士獲得了很大鼓舞，都懷着興奮的心情，熱烈進行慶祝十月一日國慶節的籌備工作。

港九方面，各愛國工商社團紛紛參加慶祝十月一日中華人民共和國國慶節大會的籌備工作。繼中華總商會、中華廠商聯合會、[illegible]堂、蛋業商會、香港植物油出口商商會、南北行公所、福建商會之後，福建同鄉會亦決定參加籌[illegible]

香港及國外「法幣」存匯款
給付工作昨在穗開始
中國銀行一天內償付金額近四億元
償付對象僑胞居多香港同胞也不少

[illegible]償給付工作，正式開始後，香港及國外[illegible]清償給付中。

[illegible]設在香港的中國銀行、交通銀行、廣東省銀行、新華銀行、中國實業銀行、金城銀行[illegible]存款及僑匯。

[illegible]人民幣三億九千萬餘元。公私合營銀行[illegible]清償，全部金額爲人民幣四億二千餘[illegible]

[illegible]也有遠在美國、加拿大、意大利等地的僑胞[illegible]獲得一千六百八十餘萬元的[illegible]蘇門答臘的歸僑黃有福領回了一千[illegible]代交給他在梅縣的家屬。[illegible]並領取款項。所以寄出國外及香港[illegible]

[illegible]式開始，至目前爲止的三個月中，僅[illegible]現在該行和公私合營銀行以及其他有[illegible]和匯票執有人可獲清償。

香港中國銀行等委託登記昨天截止
九月二日前郵寄委託的仍照轉辦

[illegible]額頗爲大，早在[illegible]至六月初時委託[illegible]不少人已經得到[illegible]後期的亦將陸續[illegible]還。據中國銀行[illegible]務部負責人說，[illegible]止前還收到大批[illegible]僑寄到該部的函[illegible]是申請委託的，[illegible]信件中有些是一封信便包括了數十個戶頭。該負責人指出，今後接到的有關的信件，如果是九月二日以前寄出的，仍可轉向廣州登記。另有些在九月二日以前和該行已取得聯絡，或前證件不齊全未能在限期內辦清各項手續的，今後繼續辦理，仍屬有效。

若干有關的存戶，因最近才把證件集齊，昨日才向銀行辦理委託手續，雖然已經截止，後經存戶詳細解釋延遲的理由，銀行方面仍允許接納他們的委託。

台灣海盜暴行錄
擄船劫貨殺人
本報特寫

[illegible]海上航行的商輪。

一九五一年，它演出過這樣一齣「起義」醜劇，到手了一艘凱北利輪（大漢輪）和船上所載的一批商貨，在公海上謀殺了「二車」（海員）黃樹，等到把船劫到台灣之後，又殺害了其餘幾個船員。可是當那艘輪船的澳洲籍船長胡德脫險回到香港以後，便把這一幕「起義」，實際是海盜的行劫內幕，整個的揭穿了。

一九五二年十二月，台灣蔣幫再演出了另外一齣「起義」，還大「做世界」，它到手了兩千噸廢鐵，和一艘已在今年六月間當作廢鐵賣掉的年達輪。

蔣幫的「中央社」，照樣又發表了一篇「年達輪船員起義宣言」，和「起義之前歷經驚險」的「內幕」，但是，當被扣了半年的年達輪船長葡萄牙人馬忌士 Capt. Antonio Pinto Marques 最近回到了澳門之後，又把這幕「起義」的醜劇，完全揭露了。

年達輪的「起義」，就和一九五一年八月凱北利輪的被劫，如出一轍。

蔣特潛登年達輪

一九五二年十二月六日的早晨，港海內平靜的油麻地海面，一艘看上去已經很陳舊的輪船，響了三聲汽笛，隨即蝸蝸的開動了，向着鯉魚門駛去。

[illegible]五十九噸的年達輪（S.S. NIDAR），[illegible]懸掛巴拿馬旗的。當時它從印度加[illegible]開向日本神戶去的。[illegible]加燃料外，同時還因爲它在途中開到[illegible]九年下水的），在長途航行時機器[illegible]由於原有船員的合約，已經屆滿[illegible]船員，以便繼續其前往日本的航程[illegible]這個時候與華林洋行簽了合同受僱[illegible]

[illegible]鯉魚門的臨口上，每天有不少船隻進進出出，當這艘年達輪，越過了九龍灣開出了鯉魚門的時候，也並沒有什麼人對這艘「老態龍鍾」的舊商輪，加以注意。

但是當它一出鯉魚門之後，便馬上發現了異跡。船上一個水手，在打掃艙面的時候，在船上的救生排底下，發現了一包用布包着的東西。他拿起這包東西，覺得份量很爲沉重，而且發出了金屬撞擊的聲音，打開一看，竟是兩支實彈的航空「曲尺」。

這個水手，馬上把發現的手槍，交給馬忌士船長，馬忌士想起了凱北利輪被劫的一幕，意味着這次航行，可能發生事件，馬上將船掉頭駛回鯉魚門，並懸出了「ST」訊號的召警旗，還鳴起了召警的汽笛。汽笛的怪叫，打破了九龍灣上的沉寂，接着，香港水警小輪駛到了年達輪的旁邊。

在警察的搜查下，又在船艙內搜出了四桿實彈的手槍，一起共有點四五口徑子彈九十八顆，和兩個草綠色的軍用帆布子彈袋。在警方查究之下，扣留了五個涉嫌的水手，那天晚上，警員再上船搜查，又查出了兩個「屈蛇」，追問之下，這兩人承認是蔣幫的軍官，一個自稱「上校」，一個自稱「上尉」。後來在法庭供認的名字是蔣偉民和馮四興。

後來，那批人和後來由香港警方在岸上逮捕的兩個人，一起由警方起訴，控以藏械及串謀作海盜行爲罪，結果，其中一人在今年三月間被判了五年徒刑，其餘九人被警方撤銷控訴，據說已被驅逐出境。

發現了軍火和潛伏的特務，因此也就誤了年達輪的航期。公司方面，於是又另換了一批船員，但大副大車等比較高級的人員仍沒有換。十二月十三日上午九時，年達輪再次的開出了鯉魚門，駛往日本去。

「中央社」露出馬腳

這次年達輪開出香港的時候，馬忌士船長只曉得船上連他共有三十九人，但是他沒有曉得尚有蔣幫的特務混到了船上，其中一個名叫王忠義，在蔣幫「中央社」事後發表的「起義之前歷經驚險」的電報中，稱這個王忠義爲「船員的親戚」，說他「化裝藏身引擎艙內」，當香港水警登輪搜查時，「這時的王忠義處境萬分危險」。如果眞是「一個船員的親戚」，在水警搜查時，又何至於「處境萬分危險」？

事實上這王忠義，正是隨船執行騎劫的特務之一，在藏械案中經香港地方法院判了五年徒刑的蔣興華，在法庭中曾說：警方在年達輪上搜出的六支手槍和大批子彈，「是一個姓王的叫王忠義，和那兩條自稱「上校」與「上尉」的「屈蛇」，也正是蔣幫「中央社」在一九五二年十二月廿二日發出的「年達輪船員起義宣言」裏面所說到的「某某部某某局」的人馬。那篇中央社的「起義宣言」裏說：「這次，我們與某某部某某局的工作同志，取得連絡，得了他們的鼓勵與協助」。這「某某部某某局」，就是台灣的「國防部保密局」，罪惡昭彰的蔣幫的特務機關，凱北利輪船長胡德脫險回港以後，曾證實那次騎劫凱北利輪，正是這個所謂「國防部保密局」一個姓郭的「將軍」負責策劃的。

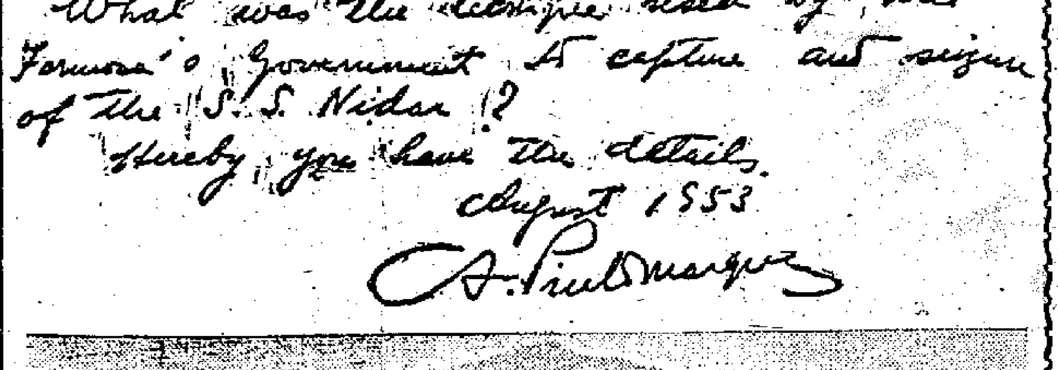
年達輪被劫了

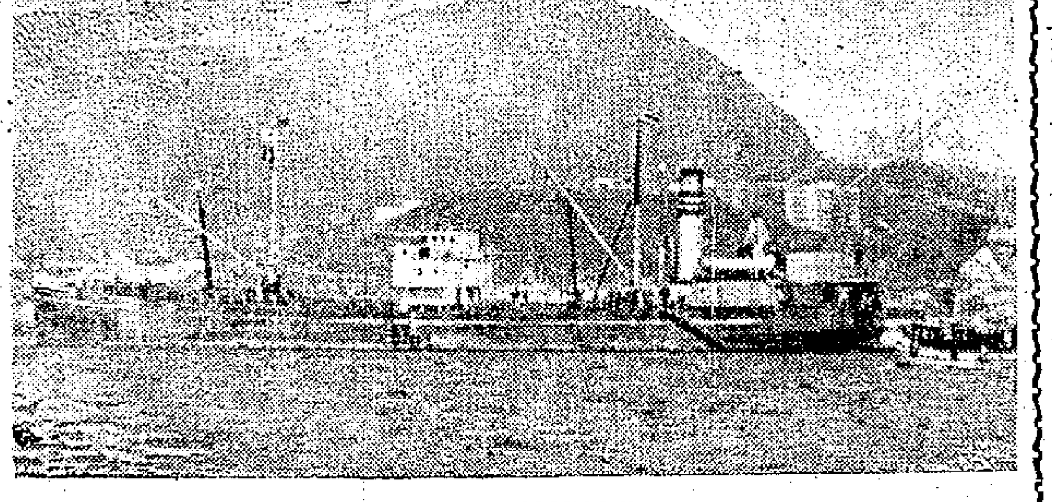
年達輪在十二月十三日開出了香港後，一直無事，十五日午後，它已過了汕頭，發現有一架蔣幫的飛機，繞着年達輪飛了好幾轉，這時海面風浪很大，但是年達輪仍沿着台灣海峽正中的那條航線，直向日本行進。十六日又發現一架蔣幫飛機「跟蹤」着年達輪，到了那天晚上十時的時候，那架飛機，竟還投下了照明彈。

馬忌士船長，被這架陰魂似的纏着年達輪的蔣幫飛機所困惑了，第二天的發展，固然就證實了這架飛機的作用，後來更證明了那架飛機是來「接應」潛伏年達輪上的特務的劫船暴行的。

馬忌士船長於今年二月被扣台灣期中，看到蔣幫「空軍雜誌」第一五七期內有說到蔣幫「空軍」曾在一九五二年十二月十四日，接到「命令」前往偵察年達輪，這個命令中還說到年達輪船上的水手「叛變」，年達輪是十二月十三日才開出香港的，而台灣蔣幫「空軍」在十四日就接到「命令」去偵查年達輪的行蹤，這證明了蔣幫的特務，早已把年達輪的航期通知了台灣，準備串演劫船的勾當。（一）

年達輪葡籍船長馬忌士的題字及簽名




被蔣幫劫據的年達輪

每日供水十小時
今天起正式實行
時間由上午六至十一時
下午由五時起至十時止

【本報訊】香港政府水務局昨天正式宣佈即日起放長供水時間至每日十小時，即上午六時至十一時，下午五時至十時。

水務局經由新聞處發表的通告說：「自本日（星期四）起，本港之食水供應時間已經增加，原因爲最近之暴風雨，已使本港之存水情形有所改善。

「據水務局報告謂，各水塘雖未見全部告滿，惟若干水塘則已滿溢。

「爲減少因若干水塘滿溢而損失水量之故，港九各區之每日供水時間已由五小時增至十小時。新訂時間係由上午六時至上午十一時，及由下午五時至下午十時。」

中和東南風。雲[illegible]，有陣雨。

高潮　上午七時零五分　下午十時十五分

低潮　下午二時四十八分

廣播

日間　八時：報時；時代曲唱片，（一）快樂天使，倩女情癡，（二）滾出我的心房、狂風暴雨。八時十五分：粵語新聞；天氣報告。八時廿五分：國語新聞。八時卅五分：潮州語新聞。八時四十五分：時代曲唱片，（一）我還有一線希望、[illegible]，（二）月下悲思、乘風破浪。九時休息。十一時卅分：粵語時代曲唱片，（一）情愛問題、紅豆相思，（二）王老五、斷腸詞，（三）姊妹花、陌路柳色。十一時五十分：故事演講「稽紹」。十二時卅分：天氣報告；粵曲唱片，（一）還君明珠雙淚垂，（二）心心相印。一時：報時；時代曲唱片，（一）艇江夜曲、何必相逢，（二）不老的爸爸、過大橋，（三）深閨恨、遙遠的愛，（四）春遊曲、滿天星，（五）歡樂今宵。一時卅分：粵語新聞。一時四十分：國語新聞。一時五十分：潮州語新聞。二時休息。

晚上　六時：報時；國語新聞。六時十五分：潮州語新聞。六時卅分：國語教授。七時：「[illegible]」。七時廿分：時代曲唱片，（一）叫我從何說起、梅花夢，（二）你爲什麼[illegible]。七時卅分：配音故事「小泥人」。八時：報時；天氣報告；明日節目預告；粵曲唱片。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲唱片。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：粵曲、京曲、時代曲及潮州曲唱片。十一時卅分：天氣報告。

災胞歡欣領取贈款
齊聲感謝同胞熱愛
他們表示領得贈款購置寒衣
昨天發放工作進行十分順利

【本報訊】九龍窩仔村的受災同胞，昨天以歡欣的心情，領到了中國人民救濟總會廣東省分會匯來的贈款。當他們拿到這份贈款時，都深深感到祖國人民對他們的關懷和溫暖。災胞們表示，轉瞬就是冬天，他們都正爲缺乏冬衣及被蓋而發愁，這次領到祖國人民的贈款後，便可以解決棉被、冬衣的問題了。

中國人民救濟總會廣東省分會，匯來贈款折合港幣共五千八百元，昨天上午十時開始在深水埗街坊福利會發放，每災胞領得廿三元。本月一日登記的災胞共二百五十五人，昨天下午有三人臨時前往登記，經該街坊會理事長黃伯芹與中華總商會副會長許臣毅商量，並經該街坊會辦事人員驗證件後，准予補發，即此次領款災胞共一百○五戶，二百五十八人，發款共五千九百三十四元（不足數由中國人民救濟總會廣東省分會歷次救濟港九災胞贈款的餘款中補足）。

昨天發放贈款，深水埗街坊福利會理事長黃伯芹，理事方康、符照、招兆煊、羅惠陶等整個上午均在場指導工作，港府社會局副局長李子農亦曾到場。發放贈款工作進行甚爲順利，至下午二時半左右即全部發完。深水埗街坊福利會辦事人員工作認眞、熟練、迅速，獲得災胞的好評。

災民訴苦兒
得款濟燃眉

有一對夫婦，丈夫名劉松（三十九歲），妻子名蘇珍（三十七歲），自從家被燬後，即迫得露宿在深水埗黃竹街街頭，幾個月來兩餐不飽，受盡風吹雨打，尤其近幾天來的狂風暴雨，使他們整晚難眠，只用蔴包裹身，坐待天明。他（她）們原住窩仔村第三區第八巷二百八十一號，劉松以炒賣豆爲業，大火把他們一切都燒光了，當時劉松還因爲想搶救一些價值三百多元的炒賣豆而跌傷了手。後來，爲醫手和吃飯，只得借債維持生活。昨天蘇珍說：「幾十文雖然唔算乜嘢，不過總算係人家一點人情，我可以還一些債啊。」

婦女謝美玉（四十二歲）說：「眞係多謝。」「廣州的人眞係好心。」她還說：「當日火燭乜都燒晒，而家就嚟冷啦，最擔心就係張棉胎同件衫，我唔緊要，最緊要係兩個仔，而家有左着落咯。」她有兩個兒子，一個丈夫，一家四口，可以領九十二元。

瞎了雙眼的老婦曾雪秀（五十六歲）昨晨一早就喜洋洋的去排隊領贈款，滿臉堆滿了歡笑，她對人說：「聽話呢的錢係好遠匯嚟嘅，眞難得啦。」

在派款時，有兩三個背着小孩子的女人在談話，其中一個這樣對她的女嬰說：「黑妹，你出世得眞係唔着時呀，如果早幾個月，你阿媽就領多二十三元啦。」「領到錢可以作天冷打算，如果有死的錢，眞係想到唔敢想。好似我哋，做棉胎一日得六毫子，僅夠買一斤米，眞係連食都唔夠，試問邊有錢買嘢呢？」

工聯籌辦球賽
舉行足球義賽爲勞校籌款
提倡文娛辦友誼杯足球賽

【本報訊】港九工會聯合會昨（三）晚舉行理事會議，討論支持勞校籌款及有關足球比賽問題。出席理事紛紛報告各業工會支持勞校籌款工作進行情形，一致指出勞校是港九工人的重大福利事業，是倚靠各界社會人士和各業工人的團結支持建立起來的。目前各業工人已經紛紛起來，熱烈參加籌款運動，積極支持勞教事業，爲籌募本年度勞校經費及設立工醫實習室。大家一致表示要加倍努力，完成十八萬元的目標。各工會理事認爲要使勞校籌款「捐得多，做得好」，保證早日達成籌款目標，一致通過決定在最近舉辦足球義賽，爲支持勞校籌款，將全部收入撥作支持勞教事業之用。

又悉：該會爲提倡正當文娛康樂活動，除已舉辦團結杯乒乓球賽外，最近繼續舉辦友誼杯小型足球比賽。各業工人足球隊報名者甚爲踴躍，總計已有足球隊四十七隊報名。理事會上同時通過定期九月五日下午六時在九龍拔萃書院球場舉行開球禮。屆時將有精采球賽演出。因爲場地限制，該會已印發入場券多張，各業工人如需參觀者一律必須憑券入場。

傳進口證部份停批
商米昨天浮昇
商人觀望多不願隨意放盤

【本報訊】商米市場昨天盛傳本港當局實行停止批發部份商米進口證，因此影響昨日商米市價浮昇。

據米行人士說，昨日有部份米商申請商辦食米進口證，但未被當局批出。他們說，從昨日開始，香港當局實行了一種新措施，就是對於百分之百以下的白米停止批發進口證，例如大白米、米碎、三號米等均在停批入口證之列。只餘C——一號米碎、糯米、糯碎、糯碎幾種商辦米仍照覆發給入口證。

前幾天暹羅方面已有停止百分之百大米出口之說，現在又傳香港要停發百份百大米以下商辦暹米入口證，至此，大部份的商辦暹米都不能運來了，今後商米來途受影響自然是不小的。

另一說：港府準備拋出一批食米發給入口商、米行商會承購推銷。

昨日一般商米的成交數量很少，好些賣家都不願放盤，只取觀望態度。昨日大白米、米碎每擔均比前漲兩元多。成交值一千餘包。大米每擔八十四元至九十元三毫；米碎每擔六十九元一毫，碎仔每擔四十九元八毫左右。

英皇道上有新車站

【本報訊】香港電車公司在英皇道木星街附近設置兩個停車站，[illegible]東行電車[illegible]在第二[illegible]號電線桿對開處[illegible]西行電車[illegible]。又，香港[illegible]電車公司[illegible]於昨天開始在英皇道近油蔴地貨倉（即前北角汽車站）[illegible]，所有東西行的巴士[illegible]在這兩個新站停留上落客。

電力附加費暫時不增加

【本報訊】據悉：電力公司的燃料附加費，可能會增加，九龍中華電力公司，已於日昨派發八月份之收電力使用繳費單上加附中英文印就的用戶通告。其原文謂：「本公司頃接亞細亞火油（華南）有限公司稱，即行將燃油價格每噸增加七元正，本公司現尚未有意提高燃料附加費，但仍將此權保留，俟環境必要時方實行。」

旺角避風塘內
木排撞沉大批船艇
災民數百無處安身
沉艇七十四艘損失逾二萬元

【本報訊】旺角避風塘內前天在六號風球下，發生散木排撞沉木艇七十四艘的事件，無家可歸的災民二百八十四人，估計損失共二萬零五百元左右。

這三百多災民中，絕大部份是東莞人，他們都有着一段辛酸的經歷，據他們說，以前他們都是在鄉間耕田的，但當一九四七年的時候，由於當時蔣幫統治者腐化無能，水利不修，天災人禍相尋，他們迫得離鄉別井，流亡至香港，集中居住在大角咀木屋，以挑泥、拾煤屑等爲生，不料於一九四九年一月二十七日大角咀木屋區發生大火，把他們的家都燒燬了，他們只得流落街頭，後來又住到旺角避風塘艇上，但仍上岸做泥工，艇[illegible]有些在海面販賣東西。

前天，在六號風球下，避風塘內的浪濤洶湧，泊在塘內的大木排的纜圍被浪打散了，巨杉大木隨波飄流，與附近的船艇相撞，結果這些船艇一艘一艘的沉沒了，或被木條撞破了，一時叫救命及哭喊聲交雜一片，各人冒着風浪，扶老攜幼的逃下小艇，逃上岸上。「衆與堂海面小販聯合會」當天便辦理災民登記工作，並在街上派飯。社會局亦於昨天開始發出飯票及派飯給災民，這批災民被收容在該會會所及橡樹街七十七號、七十九號三樓。

昨天旺角避風塘岸邊堆着一堆堆的破艇的爛木板，一艘艘破爛不堪的木艇擱在退了潮的污泥上，災民們有的默默地在破艇內，有的則在岸邊蹲着，表情頗爲苦惱。

婦人梁惠珍（三十四歲），原東莞泊岸鄉人，她背着才十一月大的兒子坐在岸邊的破艇上，她另一個六歲的兒子伴着她，她說：她們一家是靠丈夫賣粥尋生活的，平時也只夠飯餐的，現在「落河艇」被撞破了，「住家艇」也撞破了，所有東西都被浪捲去了，她拍拍背後的嬰兒說：「以後都唔知點算好？」

陳蒔（四十歲）（東莞泊岸鄉人）她跟女兒容珍（二十二歲）同住一住家艇，平時靠做些食品發給小販爲生，現在艇被打破了，所有東西都沒有了。

截郵時間

今日平郵
- 中華人民共和國　上午九時半
- 澳門　上午九時、下午六時
- 越南　上午十一時
- 菲島　下午一時

空郵
- 暹羅、緬甸　上午九時
- 越南、法國、法屬西非、北非　上午十一時、下午六時
- 台灣、日本、朝鮮、美國、加拿大　下午一時
- 北婆羅洲、歐洲、新西蘭、暹羅、緬甸、巴基斯坦、非洲、英國、歐洲、台灣、日本　下午六時

明日平郵
- 中華人民共和國　上午九時半、下午五時
- 澳門　下午一時半、六時
- 馬來亞、錫蘭、中東、法國、英國、歐洲、加拿大　正午十二時
- 台灣、美國、中美及南美　下午一時
- 北婆羅洲、菲島、澳洲、新西蘭　下午二時

空郵
- 菲島、關島、檀香山、美國、加拿大　上午八時
- 印度、馬來亞　上午九時
- 檀香山、美國、台灣、沖繩、加拿大、日本　下午六時

結婚啓事

我倆經雙方家長同意，已在廣州市人民政府婚姻登記處註冊，於一九五三年八月二十九日旅行武漢結婚，特此敬告親友

連登權　梁敏儀　同啓

新僑中學招生

班級：高初中一年級新生，暨各級插班生

考期：九月六日

校址：灣仔堅尼地道六十八號

電話：七四〇六五

校長鄧乃森

小兒快活汁

常服「小兒快活汁」快高長大眞第一！

各大藥房均售

大眾必備良藥

保濟丸

牌子老・信譽着・用途廣・功效大

主治：疴・嘔・肚痛・四時感冒・腸胃不適・消化不良

李眾勝堂監製

經濟版

西商會發表聲明
港商應該大聲疾呼 保存對華傳統貿易
輸出限制不應對港特別苛刻

【本報訊】就香港與內地進行貿易這一件事情，香港總商會（即西商會）新近對所屬會員發表了一項書面聲明。聲明說：在過去三年內，香港的英國商行，以及它們在英國的總公司和其他地方的供應者，因為「忠誠執行由香港以外地方設置着的對華貿易限制」，結果已使得它們受到很大的損害。

聲明說：「當與中國貿易這一問題在世界輿論上已引起廣泛注意的今天，我們覺得：香港應該大聲疾呼，要求我們應該被允許保存我們的傳統貿易，並應該得到與其他地區同等的待遇。」

對於某些貨品可由英國及法國直接運往中國，而從香港運出則不能許可這個問題，西商會的聲明書表示了不滿。它寫道：「在過去三年內，香港與中國進行貿易，已受到本地、英國、其他英屬及非英國當局的嚴密監視，目的就在於防止這些貿易與聯合國條例相牴觸。但是，本會會員已經注意到，有好些例子正說明：有些貨品已領到英國當局及其他『巴黎名單國家』的執照，准許直接截運到中國去，而這些貨品在香港是不可能領得執照的。」

聲明的其他部份還提到：前些時到北京去跟中國進出口公司簽訂貿易協定的英商代表團，顯然是得到英國政府某些部門的「靜默支持」的，雖然英政府並沒有這樣公開表示過。它又暗示，如果管制一旦放寬，那末現時列在「禁運」名單上的物資，香港也應該跟其他地區一樣，獲准輸出到中國去。

鞋店生意異常冷淡
買者越來越少只可銷中下價貨
港九百多家商店大部入不敷出
製鞋工人有五六成已陷於失業

【本報訊】自太平洋戰事結束以來，今年的鞋店生意是最冷淡的。在談及革履業的營業狀況時，一位有地位的鞋業商人說了這一句話。

他說：目前港九兩地共有鞋店一百多家，其中有大部份都是入不敷出，要靠「拗腰包」來過日子的。能夠賺錢的固然沒有幾家，就算能夠「揾足皮費」的，也不容易找得出來。

他認為鞋店生意之所以每下愈況，主要是因為人們的購買力已越來越弱。關於這一點，他提出兩個例子來證明：其一是買鞋的人已越來越少，而拿舊鞋子去修理的人卻日有增加；其二是現時全港所銷出的皮鞋，約有七成是十元起碼至三十元止的中、下價貨。

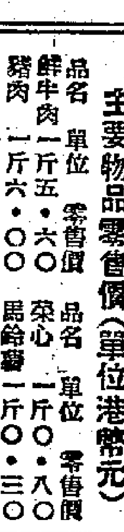
過去，港製革履有相當數量是銷往新加坡的。自從新加坡施行「禁運」、當地膠價一再暴跌之後，這種情形便也大大改變了。以現時的情形而論，港製革履銷往新加坡的數額，就只及往年的二成。而且，銷出的也只是以土珠皮鞋等下價貨為多。

業務萎縮帶來了激烈的競爭。以門市生意而論，原來賣出一雙皮鞋是可以獲利百分之廿五的，現在這一利潤率已降低至百分之十八。批發生意的利錢，也跟着減低至百分之十。

業務萎縮也使得工人失業的數字天天向上昇。據比較保守的估計，現時港九兩地的製鞋工人，約有百分之五、六十是失業的。在戰後這麼多年來，這還是最高的一個紀錄。

只要列舉出一些簡單的數字來，就可知港九大部份鞋店都是入不敷出的。據估計，在現時港九的百多家鞋店中，生意最好的幾家，也只是每日銷出七十雙鞋；最普遍的是銷出四十雙；最差的就只銷得二十雙。就以每雙鞋的平均售價為十五元來算吧，七十雙也只是值一千零五十元。在這一數額中，鞋店最多只賺得二百一十元的利潤。而一家比較像樣的鞋店，現時每日的開支也都要在二百元左右。何況每日能銷出七十雙鞋的，實際又沒有幾家呢！

目前最使鞋業商人頭痛的問題是：由於銷路不佳，夏季革履和舊款鞋的積存數量已越來越多。商人為了換回資金再生產多季貨，就只好以低於成本百分之十以上的價錢把貨物賣出。近來有許多鞋店都舉行「大減價」來推銷「貨尾」，這便是內裏的一些基本原因。



開門幾件事
九月三日主要物品零售價（以中央市場價格為準）（單位港幣元）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五·六〇	菜心	一斤	〇·八〇
猪肉	一斤	六·〇〇	馬鈴薯	一斤	〇·三〇
中鷄	一斤	四·六〇	鯪魚	一斤	二·二〇
鵝	一斤	三·九〇	冬瓜	一斤	〇·二五
鴨	一斤	二·六〇	青豆	一斤	〇·八〇
白糖	一斤	〇·六〇	白菜	一斤	〇·六〇
花生油	一斤	二·〇〇	中蝦	一斤	二·四〇
油粘米	一斤	〇·九〇	紅衫	一斤	二·〇〇
麵粉	一斤	〇·八〇	鯇魚	一斤	二·四〇
松柴	每擔	八·〇〇	鷄蛋	十隻	二·三〇
乾鈹片	每擔	八·〇〇	鴨蛋	十隻	二·二〇

說明：中鷄漲二毫，鵝漲一毫，鴨、白菜、青豆、菜心均跌二毫，鯇魚跌四毫。

印度客又落場 桂皮成三百擔
散裝貨成交價大致堅穩

【本報訊】印度客購買最多的西江桂皮，昨天又有三百擔期貨成交。

買賣合約上規定這批桂皮是在兩週內交收的。散裝貨，每擔成價是五十二元五毫。這說明它的價錢還是相當堅穩的。市上間中有少量每擔稍低三、兩毫的買賣成交，只不過因為一些貨主急需週轉而勉強割價就客罷了。

小蔴籽蠶豆買客亦踴躍

小蔴籽又見抬頭，倉交現貨每擔成價三十七元。連日大為吃香的西安辣椒乾，也有十噸三週內在碼頭交收的期貨賣出，每擔做價站定在一百四十六元潮水平上。

可作食用或作飼料的中、小片蠶豆，日本客連日求貨趨向積極，辣手的餘姚大片貨，有三十噸成每擔三十七元；中、小片貨，由於品質不同，做價亦有差異，計昨天以每擔二十一元八毫、二十二元五毫、二十四元三毫三個價格，賣出數量約計二百噸。

天津紅豆微跌，每擔成四十四元八毫，靚開封青豆企穩七十三元五毫，兩者各有四十噸成交。一九四九年大連黃豆則成六十二元，賣出只得一百包。

糖市暢而價稍軟。繼前天一百九十五噸滿口麥糖之後，昨天繼有南寧糖和廈門糖各三十噸實成，前者三週期貨成每擔二十元零九毫，後者成二十四元三毫。

金鈔反覆向上
加息價又增大
K金收盤比開盤高半點

【本報訊】K金、美元反覆向上。

K金上午開市二五九·七五，收市二六〇·二五；下午開市二六〇·二五，收市二六〇·三七五；最高二六〇·三七五（上午），最低二五九·七五（上午）。加息七毫。場內交收三百二十兩，場外交收一千餘兩。

澳門金開市二七一·五，收市二七一·六二五；最高二七一·七五，最低二七一·三五。加息八毫。

金市先低後起，收盤比開盤高〇·六二五。K金先以低價開出的原因：因為外圍金價報低，歐洲金價從每盎斯三六·三五美元降為三六·三五美元；另傳有三萬餘盎斯新金運到。但由於金底很弱，加息回增，比前天又大三毫，故使市勢欲跌不能，反輾轉扳升。

美匯開市五九五·七五，收市五九六·一二五；最高五九六·二五，最低五九五·七五。

美元上午開市五九三·一二五，收市五九四·一二五；下午開市五九四·一二五，收市五九四·二五；最高五九四·二五（上午），最低五九三·一二五（上午）。加息一毫。交收四萬二千美元。

金單開市五九四·二五，收市五九五；最高五九五·二五，最低五九四·二五。

股市疏淡 買家仍少

【本報訊】前天因颱風襲港而致停止交易的股票市場，昨天已照常開市了。因為買家不多，交投依然疏落。就價錢來說，雖是有漲有落，但幅度都是很小的。

牛奶公司保持穩定，計全日成出四千四百一十八份，價為廿三元二毫。九龍倉股上午成三千五百份，價為十二元六毫；下午再成一千一百九十九份，價錢退至十二元五毫；新股方面亦成出一千六百十六份，價由上週末的八元八毫五仙走上八元九毫。青洲英坭成四千五百份，價錢由十八元七毫降至十八元六毫。大酒店下跌五仙，以每份七元八毫五仙成四千七百份。會德豐成五千六百份，價為八元六毫。

紅柿黃子楊桃 大批陸續運來
果攤上擺得琳瑯滿目

【本報訊】夏去秋來，果攤上的水果又煥然一新。紅色的柿子、黃色的楊桃，擺得琳瑯滿目。

據說，紅柿、楊桃現在正是陸續上市的時候，平均每天都有百多二百件運來。昨天從廣州、南頭運到紅柿、楊桃二百多件，價錢都比初出時便宜，批發價：紅柿每擔約六十元，楊桃每擔約五十三元。在果攤上只要化上一、二毛錢，就可以嘗到其中的滋味了。

最近來也有一種胥島黃梨運來，前幾天到過一百多件，每擔約六十五元，是屬雪梨的一種，零賣每磅一元五毫。

工商處宣佈
冷藏肉類售價提高
牛羊猪肉每磅增一至三毫

【本報訊】從外國運來的肉類（即冷藏肉類），昨天開始漲價了。港府工商處在宣佈這項漲價的決定時說：「由於目前價格抵不上政府訂購凍肉所負擔的成本，所以政府不得已決定另訂批發價目，以資彌補。新價已於三日起實施。」各種牛肉批發價格，每磅將增一毫至三毫，平均約增二毫。各項羊仔肉及猪肉，每磅將增一毫。至於牛仔肉、牛雜、羊肉、羊雜的批發價則增加甚微。工商處說：工商處已與凍肉的零售商約定了一個「公平與合理」的數目，作為他們的利潤。

熱水瓶輸出減縮
馬來亞少買了千餘打
襯衫七月份出口反增四萬打

【本報訊】七月份港製熱水瓶的輸出額，要比六月份減少一百七十五打，在數值上也要減少七千七百十七元。

馬來亞是港製熱水瓶的最大一位買家，牠在七月份買去的數量，計有三千七百四十三打，值二十七萬八千元，但這一數字已比六月份減少一千七百零五打，即減少十萬零六千元。

第二是澳洲，牠的購貨額由六月份的一千四百十六打增至七月份的二千三百三十打。第三是泰國，牠買去一千一百三十八打，價值六萬五千元。

又，七月份港製襯衫的輸出額，共有十二萬五千打，這一數字要比六月份高出四萬一千打。

輸出增加的原因，主要是在於英屬東非的購貨額，已由六月份的一萬二千九百打激增至七月份的三萬九千二百打，這使得牠在該月份內成為港製襯衫的最大顧客。中非的購貨額增至一萬八千打。西非的購貨額也直由六月份的七千二百四十二打增至七月份的一萬二千五百打。

值得注意的是：在六月份還是港製襯衫第二名買家的泰國，七月份又已降至第三位，購貨額為一萬三千二百打，值一百七十二萬四千元。這一數字比六月份是稍有增加的，但增加比率遠沒有中非那麼大。因此，牠的位置也就要落在東非的後頭。

西江猪兩批 昨天已運到
預計今早可上市

【本報訊】颱風停了以後，內地生猪馬上恢復運來。昨天兩輪相繼從梧州運到「天生」、「利新」兩批西江猪，同時惠州方面亦有少量運到。

這批猪隻預計今天早上可以上市了。本來昨天有四百頭西江猪運到的，但其中有一百四十頭是新界肉商直接向來途訂購的，所以今天港九兩地市場實際只得西江猪二百六十頭，東江猪三十二頭上市。

因颱風影響而脫期的「正偉健」，昨天下午仍未抵港，那六百頭生猪恐怕再要延遲一天才可上市。

零售肉價每斤六元，和前天沒有兩樣。

水泥零售稍活躍
連日風雨舊樓須補
商人向日作少量訂貨

【本報訊】日本水泥，廠方續來盤，訂價頗合算，商人復訂購。目前日本廠家報來訂盤，每噸C.I.F.香港一百二十七港元，但由於市道沉寂，一般商人對於訂購新貨，僅作適量的補充，每宗訂單多為一百數十噸左右。

昨天水泥門市零沽稍為活躍，因為連日有風雨，有不少舊樓因此而被損壞，昨天用家買來補破漏的比較多。可是這些零賣對於整個市道無大裨益，售價仍然勝於無。一百磅裝日貨每包六元六毫，一械裝每包七元零五毫。

近月來水泥買賣，一般來說是異常靜寂的。因外來客絕少買貨，僅靠本地一些裝飾業商人，而大的建築商多是直接向廠家訂購的，在市面批貨，即使有進貨，也是不經常的。在裝飾業不景氣下，零星

進口證遲遲未發
印尼布疋價猛漲

【本報訊】據外國通訊社消息：雅加達的棉織品批發價已告上漲，較通行的花布和白布，都已上漲了百分之十至百分之二十。

印尼貿易商認為：進口新證的遲遲未有發出，乃是造成布疋市價突漲的一個主要原因。他們說：除非許可證恢復發出，貨價勢將會再行上漲。

「禁運」產生惡果
水險業務急降
保險公司所做生意日壞

【本報訊】此間昨日出版的英文「遠東經濟評論報」，發表了一篇文章，論述到目前香港保險業的概況。

提到年來的水險生意時，它特別指出：「禁運」與「封鎖」已嚴重地打擊着這一門生意。它寫道：「自從第二次世界大戰結束後，每一種保險生意都有着一個很活躍的時期，但是，朝鮮戰爭的發生，已使得它產生了一個惡劣的後果。由於禁運的限制，已經很少船隻載貨到香港來，以及載到中國大陸去，這使得海上保險生意急劇地下降。其後，由於負責『封鎖』的艦艇加強活動，生意就更壞了。」它又說：由於「禁運」的加緊執行，水險公司實際已沒有多少做生意的機會了。

日平口鐵剷放盤
港商訂入四千八百把
剪金鉗兜盤無人光顧

【本報訊】修路和泥用的平口鐵剷，最近有一批日本貨放盤，商人訂入了四千八百把，價錢是每把五十八元。據說，這批貨物短期內即可自日本運出。

也有一批放盤的剪金鉗（也可以剪勞線的），這種五金工具的銷路不大，因此港商都不願訂入。這批剪金鉗包括有十八寸至三十六寸等四種十八式，它們的訂價是：十八寸每把十三元五毫，廿四寸每把十九元一毫五仙，三十寸每把廿五元八毫，三十六寸每把三十六元。

西德出品的頭尾鉛水線，也有訂盤放出，要價每擔二十八元。鑑於此間五金市況一片沉淡，各種貨物都不易找得買家，一般販商對這個「新盤」都不感興趣。

日造絲工業前途不樂觀
英金融時報評論

【本報訊】英國「金融時報」通訊員，最近發表評論，說日本的造絲工業現時雖稍告好轉，但擺在面前的路，還是遙遠和崎嶇不平的。

在指出七月份日本生絲的出口量已大有增加之後，這位通訊員說：這門工業之所以稍告好轉，主因是在於去年施行了那項「穩定貨價」的辦法。

但這位通訊員又說：由於春季蠶繭的產量減少，預料夏、秋兩季的蠶繭產量也會受影響，這可能使日本絲今年全年的產量，要比去年的十萬零三千五百噸減少三千七百五十噸左右。

電線滯銷 售價回順

【本報訊】近來各種電線買賣異常沉靜，市價多告回順，因此商人多要蝕貨價。

目前電線市道之所以淡靜，主要外銷已陷於停頓，使得本地用家購買，而且，電線並不是經常換的東西，所以靠本地零售生意實難起得大作用。同時，過去存下的舊貨多，更影響市價低跌。最近十八號孖支電線每綑四十一、二元左右。據說，現在沽出的電線，均要蝕數元的。

蒜頭買賣熱鬧
越南客獨買去千件

【本報訊】蒜頭買賣熱鬧異常，單是越南客就買去河源火蒜一千件以上。

估計昨天火蒜和白蒜的成交量約有二千件之多。在做價來說，大致是穩定的。市場上的買客，則以越南、星洲莊居多。

河源火蒜扳成每擔七十六元，汕頭火蒜五十七元五毫。大安白蒜七十八元，興化白蒜二十九元五毫，濕河白蒜二十九元五毫。當以上述價格成出一批後，晚市仍有不少買客在活動中。

織針工業產銷頗好
因為售價比日美貨便宜
兩家工廠接至年底訂單

【本報訊】香港製織針工業近月來境況頗好，廠家現在已接到今年底的訂單了。

近來針織業生意本來不很好，對織針的需求照理是會減少的，不過其中織造手襪的工廠，因為外來訂單多，生產特別忙，每月消耗織針為數頗多；加以土耳其、意大利、印尼等地外來定單續有寄到，所以此兩家製針廠的生產工作始終緊忙得很。

織針製造工作和其他工業製品不甚相同，它是以精細的手工生產為主的，人的精力和體力是有一定的限制的，所以產量也有一定的限制，儘管現時訂單甚多，但每月全港的織針產銷數字，還是停留在七十萬支的額水平以上。

目前香港製的織針，百分之四十外銷，百分之六十是供應本地針織廠的需用。在本地銷售方面，手襪針又佔銷額的半數。

據說，土耳其和意大利等地的訂單，每張訂購數額不過三、五千支，數量雖比不上印度那麼大，但價錢卻比印度好，它的訂額和訂價都比較適合廠家的胃口。

製織針的原料——鋼皮和鋼絲，售價和兩、三個月前差不多。普通的港製織針，現時每萬支要五百元，它比日本貨便宜三分一，比美國貨便宜六分一。

毛氈市稍暢
商人向意日訂貨
以下價遊客氈為多

【本報訊】立秋以後，部份商人對於毛氈訂盤復感興趣。

最近數天，天氣比較涼爽，復刺激商人訂購毛氈的興趣。入秋後，毛氈開始轉入銷季，在十、十一、十二月則為旺季。旺季距離既不遠，所以部份存貨較疏的商人，近日復有意向日本、意大利訂購些新貨。

據商人說，現在雖然有向外訂購新貨，但數量並不很大宗，而且也選擇一些存底較疏的下價遊客氈及一些中上純毛氈為多。至於貴價的毛氈，則無訂入。因為現在商人訂貨，都經過仔細的考慮，再作適當的訂購，即是說，對於訂貨價貨已無很大信心了。

近週來，此間商人訂入的毛氈和日本棉毛氈的遊客氈，以意大利為多。新訂盤為：意大利遊客氈，白熊、淺亭牌每張C.I.F.香港十七元五毫，金鐘牌每張C.I.F.香港十七元二毫；日本飛船牌棉毛氈每張C.I.F.香港二十一港元。

買賣雙方定明四十天付船。據說，在以往廠方生意好的時候，起碼二、三個月內才能付船，現在四十天即可付船，從此亦可看出廠方的生意如何了。

近數天來，不少零售商也在市上進貨，批發價稍回升一元多。但成交量每宗亦以四、五張至十張為多，同時亦多為遊客氈。售價為：三馬頭牌每張二十一元，白熊牌每張十九元五毫，日本飛船牌棉毛氈每張二十二元五毫。

西林油針 成數千支

【本報訊】英國特氏（BOOTS）藥廠出品的三百萬單位盤尼西林油針，內地客昨天買去數千支，價錢是每安二元四毫。

鹽酸歪甲粉也有內地客買去二十罐，因為存貨轉疏，成價已昇上每罐一百四十九元。

肺針市道較弱，價錢因而報低。法國治必效肺針按每安八毫二仙，鏈石廠貨則按住每安七毫。

兒童患有神經病 有何方法可治療
神經病有很多種須檢查確定
不良教育可能引起情緒錯亂

林四季先生：

據來信所敘述，你的孩子的病，是屬於神經系統的病。但他究竟是屬於那一種，我們還未能肯定。因為來信所述的症狀尚未詳盡，所以我們提出一些關於兒童的家庭生活，及發病時的情況來幫助找尋這孩子的病因，並寫出幾種病的症狀作為參考的資料。茲提出問題如下：

（一）家長平時對孩子的教育方式是那一種，用體罰、放任或其他方式？

（二）家中有無新添之嬰兒，兄弟多少人？

（三）家長是否常在別人面前評論孩子們的優缺點？

（四）當第一次發作前，在家中或在學校裏有無要求不遂，或會受過前所未有的處罰？每次發作前有無要求不遂的事？

（五）父母家族中人有無酒癖？

（六）在沒有發作前，孩子的智力有無減退現象？

（七）第一次發作前，有無發高熱；發作時，有無痙攣、流涎等現象？

因為有些小孩子，可能由於上述一、二、三、四的原因而引起嫉妒，或憂愁，或疑慮等表現。他們可能因為種種原因，引起心理上的變態。有些因為害怕處罰，或者希望用這種暴哭、狂叫的手段來企圖達到自己所要求的目的；或者藉此希望免除處罰。假如由這些原因所引起，依我推測，可能是患情緒錯亂症（屬精神病之一種）；如果有痙攣等現象，則可能另有原因。由於來信所述之症狀均未詳盡明確，故必須到醫院去作詳細的檢查，才能確定是患什麼毛病。

情緒錯亂症
係由心理發生變化引起
應先確定病情才好治療

關於來信所提的問題答覆如下，並附加一些症狀以資參考：

（一）如為情緒錯亂症，是精神病之一種，由於心理發生變化而引起，則並不是因為梅毒而引起的。

（二）所謂「神經質」，一般來說就是指那些神經特別容易興奮，如易喜、易怒、易受感情衝動的人為神經質。

（三、四）常流口涎，及每次發狂前，常將雙目閉合，不久，病即發作的情形，可能與此有關。

（五）需明確了他的病，才能決定治療方法。

（六、九）兩項，如為情緒錯亂，則需找出引起錯亂之原因；如為腦炎或腦膜炎，或其他疾病所引起，則需先治療他體格上的毛病。此外應使他有適當之休息，及娛樂等良好之環境，使他身心愉快。如當其發作時，家人須以鎮定處之。但需留意使他不致發生意外。如沒有抽搐，亦無智力減退的現象，僅狂哭亂叫時，則家人應靜觀其發作，對之採取淡漠態度，待他發作後，才對他表示他這種動作，並不能引起別人的注意，且不能達到自己的願望。以後他便知道這種動作不能博取同情，惡習便會漸漸革除。如不發作時，精神亦有異常的表現，且智力減退，則一方面應予以精神上之安慰，同時應當找醫生診治。

（七）腦質可因為受刺激，或劇烈的碰傷頭部，而使人神經失常。又血液內如有梅毒、結核菌，或其他細菌隨着血流走到腦膜或腦質內，引起病變時，亦可引起腦神經發生變化。如患腦膜炎或腦炎等，其症狀大都有發熱、頭痛或昏睡、嘔吐、手足痙攣、頸部強直、牙關緊閉等現象發生。

（八）神經病的種類很多，在醫學上來說，凡是腦及神經所發生的毛病，就屬於神經系統病，而普通人所說之神經病，是指由心理變態或受刺激而引起，這是屬於神經系統病中精神病之一種。癲癇是屬於神經系統病之一種，大都有先兆，患者先有不適之感覺，繼則突然發生強直性痙攣，人事不省，跌倒於地上，面色蒼白，後變青紫，眼向上翻，口吐白沫，有時大小便失禁，持續約十五分鐘，發作後大都熟睡片刻，以後又再清醒。

上述的情況，只能供作參考，至於正確的診斷還是必須經醫生詳細的檢查，才能判定。希望你為了孩子的健康，應該盡早的請醫生代為診治。

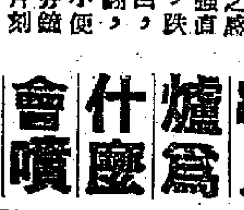
廣州華南醫學院小兒科醫師 溫存智

小信箱

麥兵文、陳頌烈、國雄諸位先生：

請示通信地址，以便回信。

噴火爐為什麼會噴火？



朱雲先生：

噴火爐所以噴火的理由是：像烹飪用的噴火爐，焊錫用的噴火燈，它本身裝有燃料，內裏更裝有氣體，當着了火頭時，燃料不斷引至曲管，而氣體又由曲管頂的小孔迫出來，所以火頭便成集中噴射狀態，這是氣體受壓現象。假如氣體壓減少，噴射火力也變弱。自然，在一定氣體壓力和一定燃料下，使用時間也只達某一程度。但氣體已超過飽和點，就會爆炸。這是用噴火爐要小心的一點，泵氣不能太多。

煙斗用的打火機也會噴火，就因為本身的小鋼管作曲尺形，火頭燒了鋼管，管內空氣受熱膨脹，為合氣體壓力增大。不過火力自然比噴火爐的火力弱得多了，油燈的火頭因為沒有加壓的空氣原故，所以火光不動。（龔）

市售油蠟紙尺寸有規定

莫明先生：

（一）市上所售蠟油紙，每張面積規定：一般長三十吋，闊四十吋。購買時多以一令（或一拈）為單位計算。每一令有五百張，重量普通由二十三磅至二十六磅左右。

（二）由內地來香港旅客，如係廣東省籍，則入境比較方便，如係外省人，則必須先請住港親友，代向香港移民局申領許可證，憑證方能入境。

（三）關於醫藥衛生問題，將另有專人解答。

用火水煤氣煮食 費用貴而味難聞

郭寧先生：

用火水、火酒或煤氣煮飯燒菜，認為食後會燥熱是沒有什麼根據的。用火水、煤氣來煮東西除了氣味難聞一點以外，它們會和炭或柴的功用是一樣的。而且用火水煤氣等煮食，是比柴炭煮食要快些的。但是它們的消費都比柴炭來得貴，和要花一筆錢去裝置用具，因此採用的人不普遍。（龔）

經驗交流

空瓶可以捉甴甲

甴甲是最討厭的害蟲，牠非但身上帶有病菌，並且還像老鼠一樣要咬東西，人吃了牠爬過的食物，很可能引起各種疾病，再有書籍、紙張和衣服，常給甴甲咬破。大家都想撲滅牠，撲滅甴甲的方法很多，有的用硼酸化鈉等藥品來毒死牠，效果都很好，但如果用得不當心，有中毒的危險。現在介紹一個捉甴甲的辦法，大家可試一試：

用有蓋的大口瓶一隻，蓋上鑿一個像甴甲身體差不多大小的扁圓小洞，向裏鑿，留毛邊，使甴甲容易進去不容易出來。瓶裏放些香的或甜的東西，如糖、餅乾之類。在晚上放在甴甲最容易走到的地方，等到天亮後，甴甲已經在裏面，我們就把熟水倒入瓶裏，甴甲立刻就被燙死了（但不要用開水，以免瓶爆破）。（錢光啓）

新膠綢要用茶仔洗

初次洗新黑膠綢衫褲，應先用溫水浸十五分鐘，使它變軟不易破裂；洗時決不能像平常洗衣服一樣用力猛擦，或用手搓它。尤其是不要用肥皂水洗，否則乾後就有一片片的白色，而且黑膠也容易脫掉。如在下雨天染上泥漿，可找一塊絨布把染上的泥漿刷擦掉，很容易就弄乾淨。當膠綢衣穿久了，染上汗漬和污垢時，不能單用溫水洗得乾淨，就要用熱的「茶仔粉」水去浸洗，不但能去膩垢，而且能夠保持紗綢本身的烏潤。洗淨後，應該晾在通爽而又沒有陽光的地方，一會功夫就晾乾了。（彼瑟）

氫彈和原子彈

中國物理學會廣州分會理事長 黃友謀

自蘇聯試驗氫彈的新聞發表後，引起了讀者提出「氫彈是什麼東西？」、「它是用什麼東西製造的？」、「氫彈的威力為什麼這樣大？」等等一連串的問題。這篇文章的目的就是嘗試來解答這些問題。

自然，氫彈製造的方法是秘密的。但是，製造氫彈所依據的基本的科學原理，是許多科學家都知道了的。

現在，讓我們從一些基本的概念談起吧：

氫彈又叫做「氫原子彈」，是原子彈的一種。以前的原子彈是鈾原子彈。但無論那一種原子彈，都是利用原子的核心發生變遷時放出的巨大的力量。

氫（讀音：輕）和鈾（讀音：由）都是「元素」的一種。氫是氣體，在空氣和水裏都可以找到；鈾是固體，可以從鈾礦石裏提鍊出來。宇宙間物質的種類雖然千差萬別，但分析到最後，都不外是這一種或那一種「元素」，或者是由某兩種或兩種以上的「元素」化合而成。例如鐵本身就是一種元素；水是由氫和氧（讀音：養）兩種元素化合而成；鹽由氯（讀音：綠）和鈉（讀音：納）兩種元素化合而成。現在已知的「元素」，共有九十二種。這些元素的最小的單位，就是原子。

氫原子是原子中最輕的，而鈾原子則是最重的。它們的核心如發生變動，都會放出巨大的力量（即「能量」），但是兩者所採取的方式卻恰恰相反。鈾原子是在它的核心分裂時放出能量，氫原子則在它的核心和另外的原子核心融合時放出能量。但是，不管是原子核心的分裂也好，融合也好，都是原子世界裏發生的不尋常的現象。我們要了解它，還要首先弄清楚原子是什麼。（一）

水球淘汰賽準決戰
海軍今晚火併陸軍
六時正在域會泳池舉行
華人水球亞軍決賽南華挫中青

【本報訊】公開水球淘汰賽，今晚六時有一場準決賽在域多利會泳池舉行，由陸軍出戰海軍。

這兩隊都是公開聯賽中的乙組勁旅，在初賽中分別擊敗西青與域會，實力相當強勁；但由於這是洋將互鬥，預料不會引起球界人仕注意。因為這已是爭奪決賽權的最後階段，獲勝者就可坐亞軍冠，所以此戰兩隊定必力拚到底。

【本報訊】公開華人水球聯賽三強亞軍決戰，第二場昨晚六時一刻在西環鐘聲泳場舉行，南華以三比二小勝中青。這次三強亞軍決戰，已先後比賽了兩場，中青的成績是一勝一敗（勝鐘聲五比二）；最後一場是南華對鐘聲，如南華取勝，就可取得亞軍；中青季軍。否則中、鐘、南三隊又再度同分。

昨晚南華雖力挫中青，但演出欠佳，前鋒只彭照瑞一人較具威脅，黃育新、夏日華被對方盯牢；中衛曾河禮對緊密地聯系前後的任務，未能勝任；只有黃金富與吳國柏演出較出色。中青昨戰取得頗多的攻勢，但前鋒各人射門之術，往往錯過機會，所以終於受挫。

開賽後三分鐘，中青進攻，陳錦奎近門施射，被黃金富拍出；馮玉軒衝前二碼處再射，但因角度不好，仍被撲出，中青便失去大好的攤球機會。五分鐘，彭照瑞得球，擺脫阻攔，近射破 [illegible]

[illegible]

紅藍勝新力六十一比卅八。

文化出戰愉園
九巴對抗灣魚
夏令足球戲碼平淡

【本報訊】夏令足球聯賽今天有兩場在南華馬地內舉行，首場「足字組」愉園對文化，五時廿分；末場「華字組」九巴對 [illegible]

紅藍昨勝新力
眞光今戰少壯
籃球錦標賽昨今戰訊

【本報訊】籃球錦標賽今晚有三場在修頓球場演出。首場七時眞光出戰少壯，眞光實力較為強勁，數調順與吳明周等都具有很大威脅；少壯攻守比少壯平均，但人都雖然實力略遜，仍可給予對方若干威脅，因此這仗可能有緊湊的爭逐。次場八時順聯對抗黑熊，這是強弱懸殊的對壘，順聯在個人技術與全隊合作方面，都遠勝於對方，黑熊是難免失敗的。

末場九時鐘聲戰鋒，鐘聲以蘇振鬧、梁錦上與李沃培等為主力，再加上部份宿將，經驗較豐，隊聯絡緊密，鋒各人的手法雖然不壞，而且體氣夠力，但受了技術的限制，恐怕不是鐘聲的敵手。

眞光與少壯兩隊球員名單如下：

（眞光）吳明周、數調順、蔡滿華、方仲 [illegible]

團結盃賽今有兩場

【本報訊】港九工會聯合會主辦的團結盃國際乒乓球複賽，今晚在港九兩場地舉行，分別在「結字組」大英對印務工，下午八時在香港工聯會所角逐；「盃字組」沙青對郵務下午八時半在佐敦道海員俱樂部開球。

本年五月印尼華僑回國體育觀摩團曾在國內各大城市作友誼比賽，受到祖國同胞熱烈歡迎。圖為該團女子隊全體球員在北京與僑委會何香凝主任（中坐者）合攝。

[illegible]

鴻傑、洪友團、姚木、吳 [illegible] 昨晚在修頓場舉行的三場結果：金銀勝雄星四十三比卅八；藍星勝力生四十八比廿八；[illegible]

步兵學校足球隊 在穗表演露鋒芒
戰術運用純熟氣力充沛 男女籃球隊技術也優良

【本報廣州電】中國人民解放軍步兵學校足球隊 [illegible] 午四時開始，由步兵學校對中南海軍。雙方都採取「七攻八守」的戰術，中南海軍隊首先展開攻勢，於二十二分鐘後步兵學校攻入一球。隨後步兵學校反攻，熟練地運用「兩翼傳中、中間突破」的攻勢，上半場完成三比一。下半場再賽，步兵學校猛烈進攻，角射近三射、吊射，以後中南海軍雖力圖反攻，但無法追近對方球門。在最後的十五分鐘內，步兵學校更恐藉自己氣力充沛，再攻入六球，以十二比一勝出。步兵隊充分表現出傳閃電攻勢，採取緊湊、迅速、校射部隊。

[illegible]

第二場男子籃球賽，是一場緊張、精采的比賽。學生隊由步兵學校對廣州主隊入場中得球後，立即投入一球；客隊隨後扳成平手。以後，雙方頻頻投入球，一來一往，幾度打成平手。上半場 [illegible]

[illegible]

好，而由來卻有很好的體育精神表現出來。

九巴是「華字組」歷戰歷敗的弱旅，今天它遭遇那強勁的灣魚，失敗是無可逃避的了。

南華挫新聯
昨晚排球聯賽
場濕地滑球員不敢搶救 東方戰藝眞因雨未能終局

【本報訊】公開排球聯賽昨晚在微雨中進行，結果南華以三比一擊敗新聯，這場比賽爭持很劇烈，雙方拉緊作戰。南華各人勝於經驗，雖然個子短小，但擊殺球急而勁，使對方不易阻擋；成為南華取分之鑰；劉讓坤的守衛也很穩固；雖然氣力稍差，救險球不少；叩球仍具有很大的威脅。但他全隊演出不很錯，位置以與判斷力都未到家，作戰的演出較大的漏洞，新聯全隊植與黃元富以陳洪沛較佳，而未能取得緊密的配合；作戰力而且作戰不能鎮定，各局均敗於南華。各局比分：廿一比十六、十七比廿一、廿一比十五、十八比廿一。總結三比一，南華勝。

滑濕的情況下進行，在場球員的安全很成問題，所以造成了部份球員怯看來不敢搶救球，排球聯會比賽小組委員會對此實應注意。

另場由於天雨的影響，東方以一比零（廿一比二）暫勝藝眞，成 [illegible]

南華、新聯兩隊昨晚的陣容如下：

南華：譚衍、江哲民、虞強、李國屏、李順、劉榮基、陳進、梁子威（[illegible]）

新聯：伍洪、李詩沛、伍作楨、陳仕能、伍貴元、李其超、伍啟壯（[illegible]）

港際小球賽 港隊今赴澳

【本報訊】港澳埠際小足球賽，本屆輪值 [illegible]

【文訊】中國人民解放軍總高級步兵學校 [illegible] 已到，扳回五球，終以六十三比六十九敗於客隊。

男子足球隊及男、女子籃球隊留穗期間，將繼續與廣州球隊作友誼比賽。男子足球隊定九月三日、五日、六日、十日分別與藥餘、郵電、市總工會和市政工會等足球隊比賽，地點在越秀山體育場。男子籃球隊定九月二日、四日、六日、八日分別與省級以上機關、中南公安部隊、市總工會等球隊比賽。女子籃球隊定九月二日、六日、八日分別與培道中學、市總工會、市府代表隊等球隊比賽。

足球圈內
黑仔有意重回巴士 南華或在星洲比賽

▲隨東方足球隊遠征澳洲的一個巴士球員，最近有信給他香港的隊友，他說：前兩屆曾效力巴士的「黑仔」何應芬，希望不久的將來找到一份比較安定的職業，所以，請他代為介紹，而有重返巴士做事及踢球的意思。

▲今年南華足球隊南遊印尼，已賽了八場，六勝二和，保持未敗紀錄。全爪哇、西爪哇、中爪哇等勁旅，都先後被南華擊敗；這足以證明香港的足球水準確實比印尼高些。聽說南華以毋須趕於本月十五日返港參加七人木盾賽，可能在印尼多賽一、二場及歸途經過星洲時，略事逗留，或作比賽。

▲星島對於下屆足球季組班之事，已作具體決定，原有球員要一律爲母會效力。所以將來余耀德、張金海等，如再踢東方，職業方面將會發生問題。

▲傑志足球隊此次出征河內，共作五場比賽，昨天是它在河內最後一戰，今天便搭飛返香港。俟該隊歸來後，將被邀爲傑志足球部主任的蔡錠乾，辭與不辭，在這幾天內便可攤牌了。

夏令盃女籃比賽
培僑培道有劇戰
男組螢火對大華也具苗頭
工廠盃賽今日有三場

【本報訊】夏令盃籃球賽今天下午有兩場在青年支球場演出，晚間八時女子組培僑出戰培道，雙方戰鬥力接近，將會展開劇烈的廝殺。培僑近況不錯，鍛瑞燕、姜培珍能攻能守，在經驗豐富的伍金萍領導下作戰，攻守顯得均勻；培道個人技術也很平均，李汝梅、廖奕薇與孫伯秀等，都具有很大的威脅。此戰定必有很緊湊的演出。

另場男子C組螢火對抗大華，下午五時角逐，螢火的羅崇傑、錫泉與關以樺都是氣力充沛的球員，技術也不錯；只是作戰實力塔稱完整。大華全隊氣力也很充沛，曾啟源投射最有把握，留仕亮與羅廉章等的守衛顯得不弱，可能有激烈的爭逐。

澳門銀英乒乓隊 分戰鐘錶與警察
下午七時開始角逐

【本報訊】澳門銀英乒乓球隊昨晚首程乘佛山輪來港，今晨便可到達。該隊於今晚即與鐘錶、警察兩隊比賽，七時在鐘錶球室對鐘錶隊；八時在警察球室對警察隊。聽說客隊實力不錯，堪與兩主隊匹敵，預料有一番鬥戰。客隊球員名單是：（教練）鄧文劍；（隊長）鄧曜鏘；（隊員）李齊長、蘇兆光、王良成、黃家樹。

鐘錶隊：（教練）李吉興；（隊長）蔡健新；（隊員）梁錦標、馮勵芬、鄧添庭、陳昌富、陳學濤、黃青、梁璽。

警察隊：（隊長）謝煥輝；（隊員）簡炳文、馮尚武、李超、何偉球、陳金、梁家、鍾騏庭。

香港乒乓隊 明晨飛日本
參加第二屆亞洲乒乓賽

【本報訊】乒乓球總會昨晚八時在威靈頓餐室召開會議，聽取籌款報告及決定明晨乘泰國航機出發日本參加「亞賽」。報告事項是：㈠文娛盃籌款經過；㈡星洲隊在港比賽經過；㈢「亞賽」籌款經過。據說一、二兩場比賽得款二千一百五十六元三角；二「亞賽」約得捐款一萬元；另擬在日本作友誼賽數場，可得分賬約卅萬日元。姚木及陳秩和兩人今天下午一時在大同酒家五樓歡送「亞賽」選手隊。

昨天議決案如下：㈠前任主席黃錫坤未將經手支出數目單據繳回，決交會員大會討論。㈡參加「亞賽」選手隊定明晨九時半乘泰國航機啟程，職球員名單是：（總領隊）鍾榮光；（領隊）蘇紹球；（男球員）薛緒初、鍾殷成、鄭國樂、李萍；（女球員）黃碧瑤、陳以澄、余祥齡；另自費的男球員每人。㈢所有隨隊觀光者每人收旅費二千五百元，交「乒總」支發；㈣籌募得款一萬元統本所用經費，返港後由總領隊列表實報實消。㈤在日本作表演賽所得款盡撥入「亞賽」項下作捐款。㈥候補球員徐祥齡，准自費隨隊參加比賽。

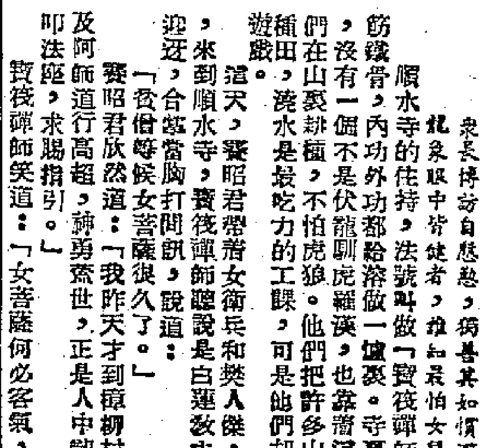
在澳門舉行，港選手稱於日前選定，職員七人，球員十二人。港選隊決定今晚夜深十二時乘德星輪赴澳，五日即與澳選手隊作正式埠際賽；六日再作表演賽一場。

香港小總發出通告：㈠凡職球員須於今夜十一時在亞二樓非室集合；㈡帶備本人身份證；㈢預備白短褲一條以備出場應用。

體育

[illegible] 六時廿分。愉園已與入園決賽絕緣，今天是它的最後一仗，就算得勝而增加分，也於事無補了。文化在「足字組」中九戰三勝六敗，排在「包尾」第三，今天它無敵不過愉園。但它有一缺點，雖然戰績不好，

寶昭君傳 二二三
教主求師虛心拜羅漢 和尚雖勇無膽對觀音



衆長博訪自慇慇，獨善其如慎遊摩；龍象眼中皆健者，誰知最怕女兒耶。

順水寺的住持，法號叫做「寶筏禪師」。練得一身銅筋鐵骨，內功外功都給溶做一爐裏。寺裏的和尚八十多人，沒有一個不是伏龍馴虎羅漢，也靠這些武勇功夫，他們在山裏耕種，不怕虎狼。他們把許多山地墾起來，山裏的稱田，澆水是最吃力的工課，可是他們却當是練身健力的遊戲。

這天，寶昭君帶着女衛兵和樊人傑，用兩個村民嚮導，來到順水寺，寶筏禪師聽說是白蓮教主，連忙親出山門迎迓，合掌當胸打問訊，說道：

「貧僧等候女菩薩很久了。」

寶昭君欣然道：「我昨天才到樟柳村，便聽父老們說及阿師道行高超，神勇蓋世，正是人中龍象，今日特地來叩法座，求賜指引。」

寶筏禪師笑道：「女菩薩何必客氣，你已經是白蓮主 [illegible]

咖喱與太太
迦撒諾

前幾晚，眞不知到了什麼地方去搓麻將，家裏就只賸得我在跟兩個孩子說故事。因的，我除了說故事之外還能夠做些什麼呢？看書嘛？兩個孩子一沒了人看管，他們馬上便會因爲爭玩具你不讓我不讓的打個頭崩額裂，寫稿嘛？單是「爸爸小便」「爸爸大便」就夠把你怎樣靈活的文思都給窒息了；況且，一擰轉了背，他們攀高擴低，更恐要你放心不下，跌傷了可以醫得好，自己掏腰包不打緊，最怕就是要那種「害人不害己」的繃們說你「咁大個人睇兩個細佬哥都唔掂」，這樣，我能不用說故事來教他們「定住」起來嗎？

就在我跟他們說着武松景陽崗上打老虎的時候，忽然門鈴響了，誰，一會他就帶着小丁進來了。我教大兒虹怡去看看是

小丁手裏拿着一吹紅色的請柬，他一見我面便把那誤歸東高舉起搖幌着。

「老迦，梁滄泉結婚了，你能夠猜到是那一位嗎？」

「這是超越過我的想像範圍之外的嘛，我怎可以猜得到呢？」

「不，你一定猜得到的，老梁的女朋友就只有兩個，而且她們都是你認識的。」

[illegible]

六六、「觀察」

可是第二天下午當林妮在家等候吳恭的時候，吳恭的電話來了，聲音緊張而傷感：

「林妮，眞對不起，今天我不能陪你去找比爾他們吃飯了。」

「爲什麼？」

「我妻子昨夜得了急病，醫生都來不及請，……」電話裏吳恭的聲音頓了一頓：「我忙着。」

「一個能幹的女人死了。」林妮放下電話，微微感到悵惘，但這種情緒，是在林大鈞死後她才感覺到的。林妮同時還感覺到一個不祥的陰影：父親是工作部門的高級負責人，吳恭的妻子也是一個重要的助手，但他們在短短幾天之中，在局勢急劇變化之中相繼死去了，難道將來……林妮不敢想將來，林妮尤其不會想到吳恭之妻死因：她並非死於疾病，如同林大鈞一樣，她死於「自己人」之手：她的丈夫。

林妮更不會想到：吳恭是爲了他自己才下這毒手的。她比他太太太有錢、漂亮、年輕、能幹，這就是吳恭處死太太的「罪狀」。雙手鮮血的吳恭不可能替他太太加上一頂紅帽子，因爲他太太同他一樣，雙手是紅的——染滿了中華民族優秀兒女的鮮血，但她的「帽子」並不紅。

洗過血手的吳恭，戴上了新新的麂皮手套，裝扮成滿臉憂傷的紳士，第二天一早去找林妮的時候，女傭告訴他：「小姐昨夜沒回來。」

吳恭感到靦淰，但他不便形諸於色，「這臭丫頭又跟比爾搞上了！」不妨在沙發上邊休息邊等候。滿想待她回來以後，不喝冷咖啡一下，不料這個想法爲林妮興奮的情緒征服了。這幾天來，吳恭第一次看見她這樣愉快：

「哈！好極了！我正要找你！」她脫掉大衣和手套，鐵搓手：「你的主意不錯，我們是該動動腦筋，肯定身份。比爾說他們那邊需要人，……」

「是個什麼機構？」

「你別急嘛！」林妮瞅他一眼：「你太太落葬啦？」

「別談這個，」吳恭急不及待：「什麼機構？」

「比爾說，」林妮手舞足蹈，「除了過去的中美合作所，S．U陸軍戰略情報處也是美國在華機構之一。你當然知道，S．S．U的前身是O．S．S：美國戰略情報局。比爾說這個機構在去年一九四八年春天改爲E．S．D．C．機構：海外觀察隊第四十四支隊。比爾說這個機構需要人，問我們參加不參加？他歡迎我——還有你，參加他們一起觀察，哈哈！」

九記焦頭爛額

且仃閉門想了一晚，毫無爲，寶在可惱，但是正如孔夫 [illegible] 狀都不得，如果自己去自首，信佢說話也。

第二日，大擔能仍然未好，去仙家醫院，三姑話好眼難至思之亦然，郎中診病之迅速如故，姑且再去見那郎 [illegible] 當方，照抄一輪，只係將一味不 [illegible] 且仃對於那幾洋「利是」，大 [illegible] 不必麻煩佢也。且仃未來之時 [illegible] 一張藥方，自己去外邊執藥，臨，不打雀咁眼望實佢，一到 [illegible] 搶，不宜郎中兩眼一翻，曰：「[illegible] 住去做乜？趕住投胎乎？」[illegible] 隨即見有一個小窒走到佢身後 [illegible] 小窒一把接住，即行飛跑。且 [illegible] 左張藥方過佢？」郎中曰：「[illegible] 必佢執，我自己可以去執者，你 [illegible] 執埋的平藥，食左有功力 [illegible] 耳唔滿意乎？」且仃曰：「我 [illegible]：「你諗，又病來做乜？既然 [illegible]

[illegible]

開課日

小說天地

天堂遊記

妙人列傳

[illegible]

盲戀

[illegible]

人民政府保護古代文物
治淮陳列館即開放
歷年在治淮工地出土的文物，計有殷代陶器、戰國時代銅器、漢代陶器及隋、唐、宋各代瓷器等，均經整理，存放陳列館中供人閱覽研究。

【蚌埠通訊】從一九五〇年冬季治淮以來，在一二兩期工程中發現不少古代文物。治淮委員會政治部，爲了加強愛國主義教育，並爲貫徹保存古代文物，除根據政務院頒佈保護文物法令分別通知各地治淮機關注意保護文物古蹟外，最近復責成治淮陳列館將歷年治淮工程中發現的文化古物，研究整理，陳列館中供國際友人及各地參觀治淮工程的人士閱覽研究。

陳列於治淮陳列館中的文物，以一九五二年東淝河多修工程中出土物最多，如戰國時代的銅劍、銅矛、陪葬玉佩、銅錢（有大布黃千利大泉五十兩種），東漢時代的陪葬陶物，六朝時代的瓷缽、瓷爐、瓷壺，隋唐時代的黃釉瓷碗等。次如太和縣茨河倪邱集發現的殷代陶鬲，茨河至張莊發現的戰國時陶罪（與晉店）、亳縣武家河余集發現的戰國時銅瓿，唐宋時雙鼻小嘴瓷壺，宋時黃釉黑花瓷枕（陪葬用品）、武家河廣廟發現的宋代汝窰瓷碗等，均色澤斑爛、美觀可愛。此外如壽縣出土的西漢時銅燈、蘇北江都仙女廟船閘工地發現的雙耳瓷罐銅劍及裝飾用具銅鏡（三個）等，這些文物對研究古代歷史，都是有價值的參考資料。

治淮陳列館已將歷年出土文物整理就緒，定於九月內正式開放。（錢偵）

蘭新鐵路工程地區
甘肅省永登縣境內發現大批珍貴文物
有史前新石器時代陶器石器等　甘肅省文物管理委會正在清理

【蘭州通訊】甘肅省人民政府文物管理委員會組織的「蘭新鐵路工程地區文物勘查清理組」，自五月二十一日開始工作以來，先後在永登大同區魏家莊、王家莊、滿城東門外和永登縣城東門外、城西大沙溝口、雄家崖頭等地，發現大量石器、陶器和銅器，這對研究古代歷史有一定的參考價值。計有：

一、史前新石器時代的陶器三十六件：其形有罐、缽等，大多數是平底，全部是手製，尚有指痕存在。大些的陶器多是小口、短頸、大腹。三分之二是彩陶和紅素陶容器。彩陶爲黑紅兩彩，花紋有人字形、十字形、三角形、斜方格形、十字形、菱形、田字形、等花紋。三分之一是粗紅素陶器，陶質較粗，許多陶器的腹外都有燒過的痕跡，證明是炊器，其中有一高四十四公分，口部直徑二十公分，腹部直徑四十公分，平底粗紅素陶炊器，內邊還存有有機物體，據初步了解，是些穀類，給我們提供了研究古代的農業生產的寶貴資料。

二、史前新石器十件（有時代的磨製石器，有些已殘缺不全）：其形有刀、斧、鑽等。有四件石器上有鑽孔，這就是當時人類的生產工具，也是和自然作鬥爭的武器。由這些石器可以推斷出當時社會上的生產力和生產關係及其生活狀況。

三、漢代的灰陶器五十三件：其形有鑪、罐、壺、碗、灶等，大多數爲輪製的，都是繩紋、平底，大都是殉葬品。

四、銅器十五件：計有銅鏡十三個（內有漢鏡三個，附鏡一個，其餘較晚），還發現帶鉤二件。另外，還發現銅幣六百餘枚，有漢五銖、半兩、新莽貨泉，三國、魏、景元、明元、唐開元、宋元、清各代的銅幣。多數是從墓裏出土的。

五、史前及漢代遺址多處：在永登滿城東門外鐵道東邊約三十至四十公尺高的一塊台地面上，發現許多彩陶和粗紅素陶器的碎片（後者較多），及灰陶器碎片、瓦等，範圍約有十畝左右，並在該地採得了石器七件。在永登城西莊浪河西岸、大沙溝口、雄家崖頭各台地面上，發現很多彩陶和粗紅素陶器碎片，同時還採得了兩件石器。

最近回國僑生參觀廈門大學

[illegible]

河南郟縣發現春秋時代銅器
共八十餘件已運到開封

【開封通訊】河南省郟縣城西五十里二區太僕鄉，今春三月農民王素英、張東木等，因取土積肥，在該村南寨門外地區掘出一大批春秋時代的銅器。河南省文化事業管理局得知後，於六月初派幹部前往調查了解，當即會同該縣文教部門根據中央人民政府指示向羣衆進行文物保護政策宣傳，並經當地黨政領導協同反覆耐心教育後，羣衆張東木、王素英等在熱愛祖國民族文化遺產的愛國思想支持下，將出土物自動全部交公。[illegible]

[illegible]就使該村南地露出的一處斷面而論，其灰層和遺物堆積相當豐富。根據以上灰層及遺物材料來看，均異於殷代文化遺物，因而推斷爲早於殷代的文化遺址。所以這一發現給研究河南新石器時代文化歷史上提供了極珍貴的補充材料。該縣其他地點如碧堂、頭道等地，亦有不少史前遺物發現。爲了保護祖國文化遺產免遭破壞，以備將來進行發掘研究，河南省文化事業管理局已責成當地政府妥爲保護。（楊覺順）

金門蔣軍形形色色
甘凌

福州通訊

蔣軍士氣十分低落

[illegible]

們的唯一「工作」是探聽士兵中有否「講怪話」、「思想不安定」的，隨時向排長密告。蔣軍突擊第一大隊姚德生說：「有一次我們領到美國麵粉，但是做的饅頭很硬。隊裏一個士兵說：『這樣硬的饅頭怎麼能吃的？』給『政治戰士』聽了，報告了隊長。隊長說他是『煽動暴動』，是『思想犯』、有『匪諜嫌疑』，就把他判了勞役。」蔣幫對「思想犯」，輕則禁閉、重則判徒刑或槍斃。據蔣軍四十五師一百三十四團二營四連俘虜談，今年上半年，該連有二十名士兵因發牢騷等受禁閉，有一名判徒刑；該團三營九連同期內有六名禁閉、一名判十五年徒刑。蔣幫除對所謂「思想犯」進行暴力壓迫外，對那些在軍事技術比賽中失敗或稍一不合「官長」心意的士兵，也是無限制的暴力壓迫。蔣軍四十五師一百三十四團二營四連一排下士副班長尹世清說：「去年打靶時我比不上別人，排長張東德就連連用拳頭打我胸口。那時天氣很熱，太陽曬得地面發燙，他卻命令我在地上爬三圈，還叫我雙手舉槍在熱沙上跪兩小時。」蔣軍殘暴的「思想統制」和暴力壓迫，實際上並不能達到控制軍隊、「思想統制」的目的；相反地，卻劇烈地加深了士兵和國民黨員、士兵和「官長」的矛盾。許多俘虜說，在軍隊中，雖然國民黨組織是秘密的，但誰是國民黨員大家都知道，大家都不當他們面說話。

避免不了最後覆滅的厄運

蔣軍這次竄擾東山中，雖然曾經過長期的準備和演習；「金門防守司令」胡璉還專門訓了話，號召蔣軍「保持光榮」、「創造光榮」。但是以後的事實證明這些拼湊起來的殘兵敗將除了被消滅、投降以外，是沒有別的出路的。蔣軍突擊第一大隊莊公國說：「七月十七日下午，我們一百多人守在東山西埔交通壕內，解放軍三、四個戰士從山下摸了上來，向壕內丟了手榴彈，把我們大隊長的手打傷了。大隊長拔腳便跑了，我們也都跟着跑，但是，後來全當了俘虜。」蔣軍十八師洪林德說：「到了東山，我只放了兩個小時的哨，連一發子彈也沒放。十七日上午，我們部隊向兵艦上跑時，我想：『這次要能回到大陸了』。藉口到水溝裏喝水，就躲在水溝裏不再出來。解放軍到了後，我就舉槍投降。」蔣軍四十五師一百三十五團二營中尉軍需胡克勤回憶他們潰逃時的狼狽情形說：「十七日那天，海灘上擠滿了人；登陸艇離海岸很遠，大家都爬上停在岸上的水陸兩用坦克。坦克手一面在車裏臭罵，一面把坦克開一下、停一下，把上面的人抖得掉下來，就衝進海裏跑了。」這些事實說明了殘存在台灣、金門的日暮途窮的蔣幫，在中國人民面前，是永遠也不能避免他們最後覆滅的厄運的。

新中國的新人新事
一對老夫妻的事

天津市某工廠職工食堂附近，有一個賣零食的小舖子。小舖的房屋雖然是用秫稭和泥土蓋起來的，可是裏面卻收拾得挺乾淨，掛着一張毛主席的彩色像和一張愛國衛生公約。桌子上，有各種不同的糖塊分別裝在幾個玻璃缸裏，燒餅、餜子、果仁等都是用紗布蒙着的。

小舖的主人是一位頭髮斑白的老大娘，已經六十幾歲了。她平時對人總是和顏悅色，笑容常掛在臉上。最近一天，有幾個顧客到舖子裏買東西，忽見老大娘的態度與平時迥異，她氣沖沖地一言不發，悶坐在板凳上。旁邊坐着個老頭子，低着頭像做錯了什麼事。顧客們不知是怎麼回事，就問老大娘：「爲啥事啊？何必生這麼大的氣？」

「嗐！你們不知道……」老大娘怒氣還沒有消，她看着老頭子一眼說：「我剛才離開舖子回家吃飯，叫他來照顧着舖子，千萬別用手給人拿東西，可是他偏不聽，我剛吃完飯回來正看見他又伸手到玻璃缸去給人拿糖呢，我當時就說了他幾句，誰知他不但不聽，反說：『小小不嚴的馬虎點不要緊！』你們說，這叫人氣不氣？」老大娘接着又用手指着牆上的衛生公約說道：「要都這麼着，衛生公約還頂啥用呢？」

「我不是已經承認錯誤了嗎？」老頭子顯得很理虧的樣子，沒精打采地說出了這樣一句話。

這時，那幾位顧客才明白了，原來老兩口是爲這件小事鬧蹩扭哩！

這是小事麼？在老大娘的心中可不認爲是小事呢。老大娘愛清潔、講衛生，已成爲習慣了，她對牆壁上貼着的愛國衛生公約，是躬行實踐的。她最勤快，最愛乾淨。平常在沒有人買東西的時候，她手裏總是拿着個蒼蠅拍子在屋裏轉悠，就怕萬一飛來個蒼蠅給放過了。老大娘爲了避免直接用手給顧客拿東西，特意買了兩把白亮亮的鋼鑷子，一把是夾糖塊用的，一把是夾燒餅餜子用的。一般經常在她舖子裏買零食的顧客們都瞭解老大娘的認真精神，他們和她極熟悉，但不呼她的姓名，都叫她做「衛生模範」。（羽）

勞動模範
滬一輛車工人到北戴河休養

[illegible]就非常重視。他不但自己重視安全行車，做好車子和工具的檢查，還主動說服大家重視檢查工作。因此在他的工作段裏，很早就有了檢查制度。後來他當選了第一段副段長，保證安全行車，更積極幫助大家解決困難。他除了以自己遵守交通規則的模範行動來教育其他工人外，對個別貪圖小利而違章載貨的車工人，採取團結教育的方法來加以糾正，即使是他的親戚也不例外。有一次，他的堂兄弟（第六小隊張修邦）和另一工友合拉一輛超重一千多斤的車，以致人力難以控制，很容易出事故。張修家看到後，就將這事作爲典型例子，通過討論，動員大家進行討論，啓發大家不要貪圖小利而違章載貨，因而使超重違章載貨的情形在他的一個工作段中絕跡。

張修家在被選爲全生產模範後，他一點也不驕傲，對大家說：「要保障安全行車，是沒有什麼秘訣的，而且每個人都能做到，只要在思想上切實重視安全，經常檢查工具，遵守交通規則，研究事故原因，交通事故是可以消滅的。」

張修家的安全生產模範事蹟，鼓舞了工人們，在他那個段裏甚至現在已經常滅工傷事故。（桂文達）

一天映五十四部電影

近幾天在景星映的「青年之歌」，是上屆在柏林舉行的國際青年學生聯歡節中各種歌舞表演的紀錄。本屆聯歡節在羅馬尼亞首都布加萊斯特舉行，據報上的報道，盛況更超過以往各屆。

最近一期的「新政治家與民族」上，有諾曼・麥金茲（Norman Mackenzie）寫的一篇文章。「新政治家與民族」是英國擁護工黨的刊物，雖然有時偶然也有些開明的言論，但基本態度是反對共產黨反對蘇聯的。這位麥金茲先生這次去參加了聯歡節，他的文章中談到了電影。

他說，一進入羅馬尼亞國境，就遇西方國家代表們的火車在每一個車站上停下來，當地都有盛大的歡迎。羣衆湧到火車軌道上，圍住火車，開始大規模的跳舞。在音樂之中，混和着有節奏的拍手，和「和平與友誼」的口號。作者認爲這當然是有組織的，然而羣衆的熱誠卻是自發的。「任何一個政黨機構，不管它是如何的有效率，決不能強迫人民微笑，也不能誘致山中的農民在綏綏開動的火車旁奔跑，把鮮花投到車廂裏來」。作者這樣敘述他的觀感。他說，有一位代表非常樸直的描寫了這種氣氛。這位代表說：「我第一次感到，我是在一部蘇聯影片中做一個臨時演員。」

凡是看過「幸福的生活」「西伯利亞史詩」等蘇聯片的讀者，一定會讚許他的說法。那種影片中洋溢着喜悅和樂觀，充滿着友誼和歌舞，正是世界青年聯歡節的精神。這一類蘇聯片在香港映過的還不多，在內地，能看到更多的，如「明朗的夏天」，「金星英雄」，「拖拉機手」等無一不是這種歡樂的調子。在這種影片中做一個臨時演員，你想可有多高興！

麥金茲敘述在布加萊斯特看電影的情形，這個令影迷們羨慕：「聯歡節決不是一連串的羣衆集會和遊行。一到布加萊斯特之後，各國代表和外國記者們，都可從各種節目中自行選擇，而節目之龐大與豐富，直令人爲之目眩神迷，每天晚上，印發一本共有六頁的小冊子，列舉第二天的各種重要遊藝節目。我以其中一天爲例。這天有七個性質不同的運動會和體育表演，八種音樂和舞蹈比賽，室內放映三十部外國電影，又在露天放映二十四部外國電影。晚上，有二十二個國家的音樂會或文娛節目，從合唱與交響曲一直到中國的京戲、蒙古舞蹈、保加利亞的口哨、敘利亞的雜技。有一位西方國家的作家，本來抱有極大的雄心，想對他所看到聽到的每一個藝術節目都寫些評論，但到第一個星期快完結時，終於放棄了這個企圖。他說：『全世界沒有一位批評家有能力評論這麼多的節目。』推一可做的事只是用輕鬆的心情來欣賞。」

一個城市一天之中放映五十四部外國電影，這在歷史上恐怕是從來未有的事，這些電影之中，有英國片「王子復仇記」「亨利第五」等等。

貧窮逼死了大天才
李濃

今晚九時，香港英語電台播放舒伯特的「鋼琴三重奏」，這是這位大天才的偉大作品之一，音樂中充滿了生命力，是他最動人的生命力之一。

說到舒伯特這位天才藝術家一生中所受苦難的記載，令人不能不對無情的金錢世界表示憤慨。他在兒童時代已閃爍着天才的光芒，先生一教，他立即就學會了，不上幾個月，當地的幾個先生都教不出東西教他了。可是他那位窮苦的當小學校長的父親，已經被十三個孩子的重擔壓彎了背脊，再也無能爲力替舒伯特請教師，只好把他送進免費的宮廷歌人訓練學校去。在這學校的幾年中，小小的舒伯特更加受到金錢的壓迫：穿着不好被部分同學譏笑，一日一餐餓得不能工作。他給哥哥的信上說：「我有時實在餓得不行，所以只好動用爸爸給我的幾個子兒，偶然買一個蘋果當晚飯吃，可是我一次只買一個，我不敢也不能多買一個。」他又寫道，「這學校雖然餓壞了我的肚子，卻把我的腦子裝進了不少東西。」這是真的，他十一二歲就寫曲，同學們請他多寫寫曲，他傷心的說：「寫曲也要花本錢啊；我那來的錢買樂譜紙呢？」

朋友們勸舒伯特出版作品，可是勢利眼的出版商，那來的藝術眼光，敢去出版廿歲上下未成名的藝術家的作品呢？朋友們就集資自行出版和出售，名歌唱家伏格爾極力在音樂會上演唱介紹，居然很快的第一版售光了又要印第二版了。出版商看得眼紅，馬上搶着出版，可是他們的心腸太毒了，他們要等到舒伯特的經濟實在不接時才願意買版權，這樣就可以任意用最低代價買進來。舒伯特有名的一套共六首的「冬之旅」，只得到一元二先令的稿費。他一生寫了一千個以上的作品，只賣得五百七十五鎊，然而出版商不到一年工夫就撈回來了三倍以上的利潤了！公正的人士都說這是一宗掠奪行爲！

舒伯特爲人慷慨，一有了錢，除了還帳外，就和朋友們共同消費，所以他永遠是沒有錢的，在他房裏，找不到一雙沒有穿洞的襪子，他的衣服破爛得像叫化子一樣，以致有一次他的作品演出時，聽衆要求與作曲家見面，舒伯特不敢出台，報幕人只好說作曲家沒有來，他在後台聽了樂得哈哈大笑。他並不是獨身主義者，沒有結婚的原因是沒有錢。他說他愛過一個女孩，只因爲賺不到夠兩人生活費的錢，只好不想了。卅歲時，他得了病，要是有錢坐車到鄉村朋友住所休養，就不至於卅一歲就死了。他的全部家產只值十塊美金，連治喪費都付不清。

他廿九歲時寫了兩個偉大的鋼琴三重奏；作品九十九及一百。今晚九時香港英語電台播放的是作品九十九。第一樂章充滿了生命力，第二樂章是舒伯特最動人的詩篇之一，第三章的小步舞，雖然吸引人，但沒有終章的迴旋曲那樣地有個性。鋼琴家哥爾斯坦，提琴家哈弗茲及大提琴家富爾曼三人合奏灌音的唱片最流行。這三人都是當代第一流的演奏家，可惜似乎三個人都在鬧個人英雄主義，彼此想把自己的樂器彈得響些，因此，在個人演奏技巧上雖是完美，但在合奏的協調動作上，卻有缺點。

中英學會的京劇演出
仇成

上月廿九日，中英學會中國音樂系作了一次京劇演出，劇目是「貴妃醉酒」和「全部羣英會」。演出的目的，據說是在於溝通中英文化，介紹京劇藝術於外國觀衆之前，所以說明書上把劇目和故事都譯成了英文。只是以那一晚的演出情形看來，並不能令人滿意，提前離座的觀衆佔了一大半，寥寥的幾個外國觀衆，也早在「借東風」上場以前「抽籤」了。試就失敗的原因來分析一下，我以爲內在的是劇目本身的缺點，外在的是演出蹩腳，不能抓住觀衆的情緒。

在劇目本身，按理說這兩齣戲向來都是很受歡迎的，尤其是「羣英會」，更是很熟鬧的一齣戲，爲什麼倒有缺點呢？根據一位外籍觀衆的意見是，「羣英會」角色太多，內容太複雜，加上語言上的隔閡，完全不懂是怎麼一回事。因此他認爲這種戲不大適合於外國人。這一點雖然也只是他個人的意見，但確有相當理由。譬如梅蘭芳上次在蘇聯等地演出，劇目大多數是「貴妃醉酒」「霸王別姬」等情節單純的戲。又像「三岔口」一齣最近在國外演出，大受各國歡迎，一方面固然是演出者藝術精湛，另一方面也由於劇情比較簡單，出場人物較少，演出時間也不太長。同時還幾齣戲中所表演出來的，都是足以代表我國民族風格和京戲藝術的舞蹈，例如「醉酒」的「碎步」和「臥魚」，「三岔口」中的「摸黑」場面等。像「羣英會」這樣的戲，未免太複雜了。在最近幾次的京戲演出中，我以爲只有俞振飛的「太白醉寫」是能被外國觀衆欣賞的。

在演出方面，不論中外觀衆，都不會覺得滿意。第一是時間支配不當，上「華容道」時已過了午夜。第二是個別演出者造詣不夠，以致大部份時間都在「沒精打采」，譬如魯肅一角就比較軟弱，許多討俏的戲，都沒有演出來。第三是配角不夠，例如演蔡中蔡和的二位，在「打黃蓋」時變成打板子的龍套，不熟悉戲情的人難免要莫名其妙了。第四是場面的音樂太單調，自始至終只有一把胡琴，爲了增加音樂效果，似乎應當有月琴和三弦伴奏。

如果外國觀衆以爲我國的京戲藝術「不過如此」，這次演出反而是害多於利了。

象棋集趣
石楊古譜新評（八）
蘭友

順炮局在打不出中宮砲的時候，應該把中砲卸開，補上士象，黑方改變成士角砲後，由對攻局改成爲守勢。（接下圖紅先）

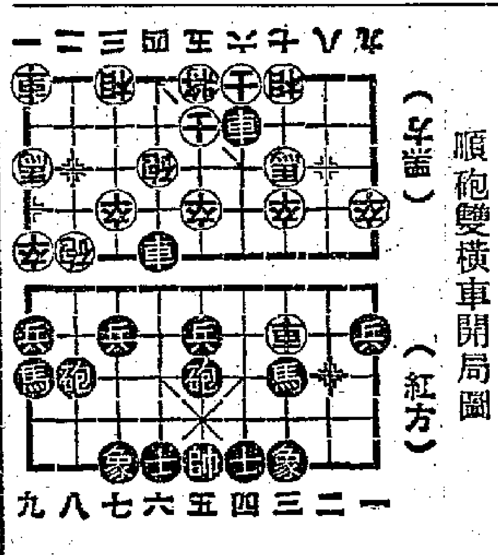
兵五進一　相三進五　車四退六　砲二平三
砲五平七　車一平二　砲七進三　卒三進一
兵五進一　卒五進一　車六平五　車二進三
砲八平五　馬一進三　車五平七　馬七進五
車七平九　馬三進四　車九平五　馬四進六
車五退二　馬五進七　車五平六　馬七進五

紅方在上面中變裏第一着走兵五進一，是把攻勢繼續向中路挺進的意思。紅方第三着車四退六抽回一車，既可保砲，暗中又準備兌去黑方的河頭砲，獨步棋含有雙重的作用。

黑方第十二着車二進三，是保雙馬躍出的要着，凡是守勢的車，來得有用而得力。佔着自己的兵卒線，比佔河頭線，到了這裏黑方整着紅馬，七路車，也見威力，始終不讓紅馬有躍出的機會。以後紅方雖然再用中砲，但黑方的士象補了起來，雙馬向前跳進，紅車所進攻的，不過車砲二子，不能入局，黑方的馬過河後，反而轉採攻勢，紅方要改成守局了。

順砲變橫車開局圖

（黑方）



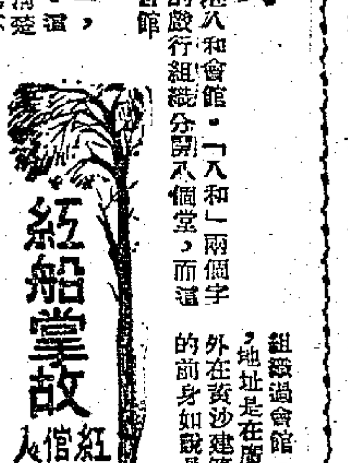
（紅方）

新謎語

手腳並用　躍出了洞　反細菌戰　此事有功

猜兩字，爲愛國衛生運動中的一種工作。謎底在「小說天地」。（羅擬）

八和會館的前身



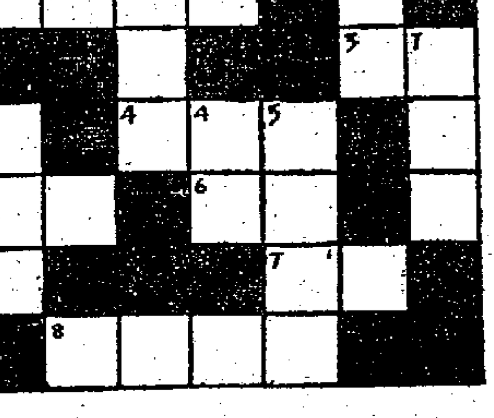
近來，香港的戲人正在進行籌備所謂香港八和會館。「八和」兩個字雖然有和翕八方的意思，但主要是因爲以前的戲行組織分開八個堂，而這八個堂，都以和字做名稱，所以叫做「八和會館」。

留在香港的戲人，雖然有不少是「叔父」，但也有不少是後起，是初踏腳入「戲行」的。這八個和字派的堂是那八個？怕未必會個個都清楚。同時，八和會館的前身是什麼？他們之中也不見得有多少人知道的。或許有人說，八和的前身是瓊花會館。但瓊花會館之前，並不是瓊花會館。戲人組織最先雖然是在佛山大基尾的瓊花會館，但瓊花會館給清廷一把火燒掉了後，戲人們並不是一直沒有組織過會館。在瓊花會館之後，八和會館之前，當時有一間叫做梨園會館，地址是在廣州市的魁巷。後來由鄺殿卿（綽名新華）和勾鼻章發起，才另外在黃沙建築一間規模很大的會館。這便是八和會館了。因此，八和會館的前身如說是瓊花會館，實在是不對的，它的前身應該是廣州老城魁巷這一間梨園會館。八和會館成立後，這間梨園會館才取消。

當時梨園會館的組織分爲八堂的，一是兆和堂，二是慶和堂，三是福和堂，四是新和堂，五是永和堂，六是德和堂，七是慎和堂，八是普和堂。後來新會館取梨園會館而代之，這八堂便歸屬新會館。新會館因爲有這八個和字派的堂，所以取消了「梨園」兩個字而改稱八和會館。

填字測驗　No.63
湛名擬

（每句中均包括一種或兩種人體上的器官或組織）



提示：

直：
一、水果名一，廣東石硤名產。
二、伊莉莎白泰萊與孟甘穆利奇里夫合演的一部影片。
三、指油頭粉臉的漂亮少年。
四、廣東俗語，謂「用言語慫恿別人做事」爲「落××」。
五、成語，形容老年人的容貌。
六、恭維醫生的說法。
七、用來辨別方向的一種器具，我國最早發明。

橫：
一、俗語，「奉承別人」之意。
二、成語，「看見之後就想計劃要弄到手」之意。
三、你現在用來拿着報紙的東西。
四、俗語，指「牙尖嘴利，善於與人爭辯的」人。
五、前幾個月香港的一種流行症，小孩患者居多。
六、梳頭時，梳子所刮落的一片片灰白色東西。
七、香港燈塔名一，在石澳附近。
八、成語，到了緊張關頭之意。

人間
王文畫

二、影城拾趣

（廿五）別以爲荷里活演員們都是萬能運動員，有些不過是穿了運動裝拍拍照而已。

日本的貞操

馮嘯譯

被欺騙蹂躪的一夜

即使車身怎樣顛簸，他們仍不顧一切的駛向田野小道，他們對於這裏的路徑，似乎非常熟識。我駭然醒覺了。這條路直去便是田野、森林和山嶺，除了這些，那裏有美進駐軍的營房。

就這樣巧妙地被欺騙了。在我醒覺了的同時，立即想到需要求援，所以把頭伸出車外，可是這樣辭靜的鄉村小道，時當入夜，還有誰在走路呢？就算有人走吧，我叫喊起來，車子瞬即飛駛過去，但車子跑得無影無蹤了。於是我又想到跳車的辦法，但車子跑得這麼快，使我躊躇起來，終於沒有勇氣跳下去。這樣一來，我的一生就被決定了。我的動作很快的就給隣座的大兵發覺了，他們立即抓緊我的手腕，使我不能動彈；隨着車子直衝入森林裏，搖擺了幾下，就急速地停下來，車頭燈熄滅了，高地照射着。坐在前面的大兵，立即轉向後面。

「下來！」隣座的大兵，緊握着我的手便無法支持地向車外滾落；已下了車的兵，立刻把我接抱過來。到了這無懷疑地，我是給欺騙了。我擇想奪路而逃，可是剛才坐在旁邊跳下來攔住前面的去路。

兩個大兵迫近我的兩側之後手，牽着我上衣的兩臂，像一個賊合力地，把上衣拉脫了；連一息沒有，就把外裙紐扣解去，連內衣……我喊出悲哀的求救尖叫，……的笑聲，把我楞住了，那是三個合奏。還有一個大兵帶笑似的說是：「大聲喊吧！再大一點也不……

到高爾基公園去玩

·李何·

悶人的夏天和爽朗的秋天，使人嚮往着公園。莫斯科的夏天並不太熱。今年七月，中午溫度最高時不過攝氏二十七度，普通在二十度左右。蘇聯人在整天工作之後，都喜歡到公園去遊樂。

許多街心有花園

莫斯科市有十多個公園，幾乎每區都有兒童公園，許多街心都或花園。

高爾基中央文化休息公園在西南市區。當你從地下鐵道高爾基……來，走在跨越莫斯科河的雄偉的克里姆鐵橋上的時候，你就可以看……綠衣裳的高爾基公園，靜靜地坐在整齊的莫斯科河堤上。

離河邊的大門進口不遠的地方，在花壇上豎立着用活的花草織成的巨幅高爾……大文學家高爾基在慈祥地注視遊人們。像背後，是一句用同樣的花草織成的高爾……：「我們是用和平服務的國家」。

沿着河堤伸展着寬闊筆直的柏油路。大路邊成行的菩提樹的茂盛翠葉，在微風中簌簌作響。幾年來這兒幾乎每年都可以看到人民民主國家的展覽會。不久前，「中華人民共和國工農業展覽會」在這兒舉行了二十五天，每天平均有兩、三萬人參觀，星期天有三、四萬人參觀。

莫斯科河景

……的河堤上，遊人在眺望莫斯科河景。河上，清風飄送着潤濕新鮮的空氣，河水靜靜地流着，微波上蕩漾着輕巧的划船。河對岸排列着新蓋的大樓，在它們後面和莫斯科大學大廈。在這幾年出現的樓廈所組成的「群山」和「高峰」面前，人們不能不讚歎社會主義蘇聯的首都建設的突飛猛進。河上不時走過潔白的輪船。輪船劃破了平靜的河面，激起一股股波瀾。划……船和游泳的人投入這些波瀾中，追逐着波瀾，遊遍高與地起伏着，游邊看。許多熱鬧的划船比賽和游泳比賽，就是在這個公園旁的河邊舉行的。

鮮花、青草和婦女的鮮艷服裝

公園中央有一條同河堤平行的林蔭大道。這條林蔭道和莫斯科各公園的道路一樣，鋪着紅磚磨破的紅砂，雨天……在潔淨的厚石板屏……

也沒有灣……樹、鮮花、……上的鮮艷……明朗和生……。中央林……開始，噴……把船槳的……大塑像。……，頂桁即接……，一行生……運動員的……麗鮮豔的……

遊戲場上傳出熱鬧的笑聲。兒童們騎在走馬燈式的木馬上旋轉着，坐在大風車式「鬼輪」上掛的許多小房間裏向空中打轉，乘「飛機」模型向空中翻觔斗。在兒童「小鎮」裏，嬌小的兒童在大人扶持下玩着。學齡前的兒童在沙灘邊、木馬上、滑梯上笑着、叫着。公園當中有一個少先隊員小湖……

……準備勞動與衛國」級的體育考試。在棋室裏，人們聚精會神地下象棋，旁邊圍着一羣觀衆。

有人演講過「中華人民共和國的偉大成就」。每星期三、六、日舉行文藝讀物晚會。

公園新近開設了一個天文場。學生們擠在望遠鏡周圍；從鏡裏白天可以觀測太陽和它的黑點，晚上可以觀測星星。天文場還掛着表示蘇聯天文學成就的各種圖片。

夜間娛樂場所活躍

夜間，高爾基公園的大小娛樂場特別活躍……

露天閱覽處

在展覽室和圖書閱覽室裏，只聽見人們翻動書頁的……

……兒童和大人乘着小划子在鏡子似的綠水上遊來遊去。

……年高爾基公……萬株花。這……玫瑰，有……。樹木的清……香氣，吸引……在這條林蔭……息。

兒童們笑，叫

大小林……帶到運動場……

按照莫斯科人的習慣，夏天，戲劇和音樂只在公園等涼快的地方表演。在容納一萬多人的高爾基公園露天戲院裏，人們欣賞了蘇聯各地以至國際藝術工作者的表演。中央露天舞台時常舉行音樂演奏會。在廣場上，有人指導跳舞和唱歌。不少人就是從這裏學會跳舞和新歌的。公園的電影院每天放映好幾場。

高爾基公園有二、四公里長，它以多種的方式，每天吸引着幾萬人到它那裏休息。

世界屋脊

·鄒平·

康藏高原北部星羅棋布的內六湖，是取之不盡的食鹽和硼砂的產地。每年夏天，牧民們便趕着牛羊到那裏取鹽，在乾涸了的鹽湖裏，鹽層像冬季的積雪一樣。

在我國西南邊疆，有一片平均拔海四千公尺以上的高原地帶，這便是著名的「世界屋脊」康藏高原。

土地遼闊，是康藏高原的特色之一。從唐古拉山下到喜馬拉雅山麓，要走四十多天；從拉薩騎馬到阿里地區的噶大克，大約要兩個月。這裏有着無數高聳入雲的大雪山，遮天蔽日的森林，一望無際的大草原和廣闊的農業區。三月裏，當北部牧區還是嚴寒的冬季，牧民們還沒有把羊羣趕到大草原去的時候，中部河谷地帶已經百花盛開，農民們正在田野裏緊張地進行春耕播種，而在雅魯藏布江下游的波密南部地區，卻已進入炎熱的季節，早熟的大麥、油菜即將收割了。

康藏高原的物產有……

生長在拔海四千尺高地的耐寒作……，有適應高海多……種植的水稻，還……的產物——香……。麝香、鹿茸、……貝母，是康藏高……中外的特產，水……獺、狐、虎豹等……毛，也有大量出……

康西南部和西藏……雅山區的原始森……是高原上的財富……地森林區可供建……木材約有一百……方公尺。各地已……的礦產有數十種……許多稀少的工業……都在高原上大量……石。康藏高原所產……礎，花紋美麗、……硬，是最好的建……，西藏著名的建……布達拉宮和扎什……，都是用花崗石砌……

野羊

在世界屋脊上，有終年積雪的山峯，山中生長許多野牛與野羊。一個野羊的頭，就有一隻家羊重，你看那匍伏在地上的野羊頭角多大，站着的是一頭家羊。

一個美國間諜武官的日記

李查德·斯奎爾

我相信註解是多餘的……雖然格羅由於預料着的個人的好處而渴望戰爭，但他並不錯過在平時舒服……

就將不是他自己了，如他在一九五一年四月十三日的日記裏所說：「派克來信說，他替我買了阿列斯……（此字字跡……

他在一月……九日又重要……發動打擊的……

三國外傳

曹丕的為人。

曹丕……曹操的長子，據說婉約多姿，如少女，是個美男子。他好文學，作樂府，作五言詩，都如其人，漂漂亮亮；作散文也好，「典論」是他的名作，曾經刻立石碑上，彷「石經」的辦法，然而畢竟大都失傳，不知那裏去了。

曹丕在中國文學史上，與他的父、弟曹操、曹植，都有一定的地位，但這裏不去談吧。倒是他的為人，却有不少有趣的地方。

王粲好驢鳴，死後，曹丕去送葬，對送殯的人說：死者好驢鳴，可各作驢鳴一聲送之。於是客人們都奉命作一聲驢叫。像唱滑稽戲。

論才華文思，他是比不上曹植的，詩人謝靈運論天下才為一石，曹子建有八斗。兩人爭做太子時，勾心鬥角，則曹丕強過曹植。有一次曹操遠征，臨發，曹植大做其文章，頌揚乃父武德，以為送行；曹丕只是不發一言，伏地流涕，不勝依戀，表示深情，也彷彿像做戲一樣。曹操竟墮入戲中，漸漸移愛曹丕，最後立為太子。

曹操破袁紹後，又攻陷鄴城（在今河南安陽），時曹丕年十八歲，從軍在伍。曹操下令屠城，因知袁紹的媳婦甄氏有美色，令人趕快去取來，却不料已被曹丕取去了。曹操大為失望。「世說」寫得好：「曹公之屠鄴也，令疾召甄，左右白五官中郎將（曹丕職）已將去。公曰：今年破賊正為奴。」這就是說：這回的仗，正是為了此女的。曹操因未得美人，很有點不舒服，又不好同兒子去爭，於是發牢騷了。這確是事實，乃父乃子，原是一對寶貝。

但這還不算。曹操死後，曹丕把乃父的宮人，掃數接收，這件事他母親卞后也不知道。等到曹丕病困，卞后來看他，將要入門，才見到值侍的都是昔日曹操愛寵過的女人，因問她們什麼時候來的，以為她們是來探病，不料回答是一向在這裏。卞后因此不再進去看曹丕了，罵道：「狗鼠都不要吃你！該死！活該死！」罵得粗野極了。曹丕死了下葬，卞氏也不去。

但甄氏也未能善終，總之是恨透頂。曹丕在三十歲時納郭氏為妃，得了寵，做了皇后，第二年就把甄氏殺了。殺時被髮覆面，以糠塞口（見「漢晉春秋」）。後來甄氏的兒子做了皇帝（魏明帝），於是殺郭氏報仇，郭氏對曹叡說：「這是你母親幹的好事，關我什麼事？」可是不管，還是殺掉，殺時一如甄氏故事。

宮廷淫亂，乃是一個特色，不但曹氏如此。曹丕也可列為荒唐皇帝是毫無疑問的。（三）

更正：二日「曹操招致方士」一文中，第一段「漢末的黃巾」一句，應是「漢末的方士」。

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
夏美運	Hermelin	曼谷	5日	多利順
華盛頓郵	Washington Mail	美國恨城	5日	蹈來
比蘇士	Perseus	日本	5日	太古
漢興	Hanson	西貢	5日	大南
賀隆丸	Horyu Maru	日本	5日	東方
大利年	Talleyrand	恨城	5日	天祥
太平	Tai Ping	神戶	5日	太古
樂生	Lok Sang	日本基隆	5日	渣甸
海興	Hai Hing	日本基隆	5日	多利順

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
海明	Hai Meng	日本	5日	多利順
菲島之熊	Philippine Bear	日本美國	5日	美輪
岳州	Yo Chow	上海	5日	太古
永生	Wing Sang	基隆	5日	渣甸
亞加曼農	Agamemnon	日本美國	5日	太古
華盛頓郵	Washington Mail	基隆日本美國	5日	蹈來
大利年	Talleyrand	日本美國	5日	天祥
麥地臣總統	Pres. Madison	日本美國	5日	總統

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
菲島之熊	Philippine Bear	美國	4日	美輪
四川	Szechuen	星洲	4日	太古
麥地臣總統	Pres. Madison	美國日本	4日	總統
蒙古	Mongolia	歐洲	4日	賀隆
永生	Wing Sang	基隆	4日	渣甸
亞加曼農	Agamemnon	恨城	4日	太古
哥斯利士	Courseulles	歐洲西貢	4日	法郵
彰德	Changte	澳洲恨城	4日	太古
明光丸	Meiko Maru	日本	4日	東方

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
東方幸福	Eastern Fortune	曼谷	4日	裕泰興
蒙古	Mongolia	日本	4日	賀隆
湖南	Hunan	天津	4日	太古
華興	Angelina	西貢	4日	順昌
邊羅華士	Benlawers	恨城歐洲	4日	洛士利

廣深線行車時刻表（1953年8月9日實行）

廣州 普客 238	廣州 快客 52	站名	深圳 快客 51	深圳 普客 237
19.35	15.58	廣州	7.25	9.20
42 / 17.32	33 / 14.21	石龍	8.51 / 9.03	11.14 / 24
33 / 16.28	34 / 13.31	樟木頭	50 / 53	12.23 / 28
15.10	12.30	深圳	10.52	13.51

港澳線輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
利航	每日上午十時	每日凌晨二時	大業	20545
佛山	每日下午三時	每日凌晨三時	元安	24737
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545

德星週日及公衆假期澳開下午五時
利航週六港開下午二時半

★交通指南★ 九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
4時57分（快車）	5時46分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

註：每星期二、四、六由穗開，星期一、三、五由滬開。